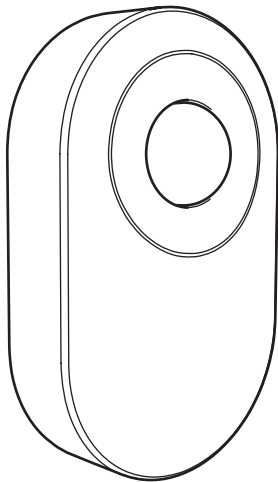


TRÅDFRI



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	4	SUOMI	18
DEUTSCH	6	SVENSKA	20
FRANÇAIS	8	ČESKY	22
NEDERLANDS	10	ESPAÑOL	24
DANSK	12	ITALIANO	26
ÍSLENSKA	14	MAGYAR	28
NORSK	16	POLSKI	30

EESTI	32	HRVATSKI	46
LATVIEŠU	34	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	48
LIETUVIŲ	36	РУССКИЙ	50
PORTUGUÊS	38	SRPSKI	52
ROMÂNA	40	SLOVENŠČINA	54
SLOVENSKY	42	TÜRKÇE	56
БЪЛГАРСКИ	44	عربي	58

FUNCTIONS MOTION SENSOR



Adjust the time setting. The lights will turn off either 1, 5 or 10 minutes after the last motion is detected.



Day/Night setting. During the daytime the lights will always turn on when triggered by motion. At night the lights will only turn on when it is dark and they are triggered by motion.



Button for pairing. Add IKEA Smart lighting products to your system. Follow the instructions below:

ADDING DEVICES TO YOUR MOTION SENSOR

Your kits come already paired, so you will not need to pair them yourself.

Before you can use your motion sensor it must be paired to the light source you want to steer. If you want to add more light sources, just repeat the steps below for each individual light source.

- 1 Make sure that your light source is installed and the power is turned on.
- 2 Hold the motion sensor close to the light source you want to add (no more than 5 cm away).
- 3 Press and hold the pairing button  for at least 10 seconds. A red LED light will shine steadily on the front side of the motion sensor.
- 4 Your light source will flash one time to indicate that it has successfully paired.

Up to 10 light sources can be paired with 1 motion sensor.

Make sure to pair them one at a time. If the light sources are close to each other, disconnect those that have already been paired from the main power switch.

REMOVING DEVICES FROM YOUR MOTION SENSOR

- 1 Make sure the device you want to remove from your TRÅDFRI motion sensor is turned on.
- 2 Hold the motion sensor close to the light source you want to remove (no more than 5 cm away).
- 3 Press and hold the pairing button  for at least 10 seconds. A red LED light will shine steadily on the front side of the motion sensor.
- 4 Your light source will flash twice to indicate that it has successfully un-paired.

FACTORY RESET

Lighting products:

Toggle the main power switch 6 times.

Motion sensor:

Press the pairing button  4 times within 5 seconds.

CHANGE BATTERY:

When unit is used regularly and as intended, the batteries will last for approximately 2 years. A red LED indicator will shine steadily when it's time to replace the batteries. Open the battery lid and replace the batteries with CR2032 type batteries.

IMPORTANT!

The unit is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C. Do not leave the unit in direct sunlight or near any heat source, since this can cause overheating. Do not subject the unit to wet, moist or excessively dusty environments since this can cause damage to the unit. The range between this unit and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

CARE INSTRUCTION

To clean the unit, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft dry cloth to wipe dry.

NOTE!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents since this can damage the product.

TECHNICAL DATA

TYPE: E1525

TRÅDFRI Motion sensor

Input: 3V, 2x CR2032 Battery

Indoor use only

Range: 10 m in open air.

Sensor view angle: 120°

Sensor range: About 5 m

Operating frequency: 2405-2480Mhz

Output power: 14 dBm

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, 343 81 Älmhult



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

FUNKTIONEN DES FUNK-BEWEGUNGSMELDERS

 1 Zeiteinstellung. Die Beleuchtung erlischt 1, 5 oder 10 Minuten, nachdem die letzte Bewegung registriert wurde.

 Tag-/Nachteinstellung. Bei Tageinstellung schaltet das Licht bei einer Bewegung immer an. Bei Nachteinstellung schaltet das Licht nur bei registrierter Bewegung an, wenn es dunkel genug ist.

 Zuordnungstaste. Zum Verbinden von Produkten aus der IKEA Home-Smart-Serie den folgenden Anleitungen folgen:

LEUCHTMITTEL MIT DEM FUNK-BEWEGUNGSMELDER KOPPELN

Bei fertigen Sets ist die Zuordnung bereits durchgeführt, du brauchst sie also nicht selbst zu koppeln. Bevor der Funk-Bewegungsmelder benutzt werden kann, muss er mit dem Leuchtmittel verbunden werden, das damit gesteuert werden soll. Zum Zuordnen weiterer Leuchtmittel folgende Schritte für jedes einzelne Leuchtmittel durchführen:

- 1 Sicherstellen, dass das Leuchtmittel angeschlossen und der Strom eingeschaltet ist.
- 2 Den Funk-Bewegungsmelder nahe an das Leuchtmittel halten, das hinzugefügt werden soll (nicht weiter als 5 cm entfernt).
- 3 Die Zuordnungstaste  mindestens 10 Sekunden lang

- gedrückt halten. Ein rotes LED-Signal leuchtet dann an der Vorderseite des Funk-Bewegungsmelders auf.
- 4 Das Leuchtmittel blinkt einmal auf, um die erfolgreiche Zuordnung anzuzeigen.

Einem Funk-Bewegungsmelder können bis zu 10 Leuchtmittel zugeordnet werden.

Immer nur jeweils ein Leuchtmittel zuordnen. Wenn die Leuchtmittel nahe beieinander liegen, bitte die bereits zugeordneten vom Stromnetz trennen.

LEUCHTMITTEL VOM FUNK-BEWEGUNGSMELDER ABKOPPELN

- 1 Sicherstellen, dass das Leuchtmittel, das vom TRÅDFRI Funk-Bewegungsmelder abgekoppelt werden soll, eingeschaltet ist.
- 2 Den Funk-Bewegungsmelder nahe an das Leuchtmittel halten, das abgekoppelt werden soll (nicht weiter als 5 cm entfernt).
- 3 Die Zuordnungstaste  mindestens 10 Sekunden lang gedrückt halten. An der Vorderseite des Funk-Bewegungsmelders leuchtet jetzt ein rotes LED-Signal durchgehend auf.
- 4 Das Leuchtmittel blinkt zweimal auf, um die erfolgreiche Abkopplung anzuzeigen.

AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN

Beleuchtungsprodukte:

Den Netzschalter 6-mal ein- und ausschalten.

Funk-Bewegungsmelder:

Die Zuordnungstaste  innerhalb von 5 Sekunden 4-mal drücken.

BATTERIEWECHSEL:

Wenn das Produkt regelmäßig und bestimmungsgemäß verwendet wird, halten die Batterien ca. 2 Jahre. Eine rote LED-Anzeige leuchtet dauerhaft, wenn die Batterien gewechselt werden müssen. Den Batteriedeckel öffnen und die Batterien mit neuen vom Typ CR2032 ersetzen.

WICHTIG!

Dieses Produkt darf nur im Innenbereich und bei Temperaturen von 0°C bis 40°C verwendet werden. Das Produkt keiner direkten Sonnenbestrahlung oder anderen Wärmequellen aussetzen; dies kann zu Überhitzung führen. Feuchte, nasse und sehr staubige Räume meiden, damit das Produkt nicht beschädigt wird. Die Distanz zwischen diesem Produkt und Empfänger wird in Freifeldmessung ermittelt. Unterschiedliche Gebäudematerialien und die Positionierung der Einheiten können Auswirkungen auf die Qualität der Funkreichweite haben.

PFLEGEHINWEIS

Zum Reinigen das Gerät mit einem weichen Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel säubern. Danach mit einem anderen trockenen weichen Tuch abtrocknen.

BITTE BEACHTEN!

Keine scharfen Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel benutzen; diese können das Produkt beschädigen.

TECHNISCHE DATEN

TYP: E1525

TRÅDFRI Funk-Bewegungsmelder

Eingangsleistung: 3V, 2x CR2032 Batterie

Nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.

Reichweite: 10 m (Freifeldmessung)

Sensorwinkel: 120°

Sensorreichweite: ca. 5 m

Frequenzbereich: 2405-2480 MHz

Ausgang: 14 dBm

Hersteller: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, SE-34381 Älmhult/SCHWEDEN



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

FONCTIONNEMENT DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

1 5 Modifier le réglage de l'heure. Les lumières s'éteindront 1, 5 minute ou 10 minutes après la dernière détection de mouvement.



Réglage Jour/Nuit. Jour : les lumières s'allument toujours en cas de détection de mouvement. Nuit : les lumières ne s'allument que quand il fait sombre, en cas de détection de mouvement.



Bouton pour couplage. Ajouter au système des dispositifs d'éclairage sans fil IKEA. Suivre les instructions ci-dessous :

AJOUTER DES DISPOSITIFS

Les kits sont vendus couplés, il n'est donc pas nécessaire d'assurer soi-même le couplage.

Avant d'utiliser le détecteur de mouvement, il doit être couplé à la source lumineuse à commander. Pour ajouter d'autres sources lumineuses, il suffit de répéter les étapes ci-dessous pour chacune des sources.

- 1 S'assurer que la source lumineuse est installée et allumée.
- 2 Maintenir le détecteur de mouvement à proximité (pas plus de 5 cm) de la source lumineuse à ajouter.
- 3 Appuyer sur le bouton de couplage  et le maintenir enfoncé au moins 10 secondes. Un voyant à LED rouge s'allume de manière continue sur le devant du détecteur de mouvement.
- 4 La source lumineuse clignotera une fois, ce qui indique que le couplage a été effectué.

Il est possible de coupler jusqu'à 10 sources lumineuses à 1 détecteur de mouvement.

Veiller à les coupler l'une après l'autre. Si les sources lumineuses sont proches les unes des autres, débrancher de l'alimentation générale celles qui ont déjà été couplées.

RETIRER DES DISPOSITIFS

- 1 S'assurer que le dispositif à retirer du système de détection de mouvement TRÅDFRI est allumé.
- 2 Maintenir le détecteur de mouvement à proximité de la source de lumière que vous souhaitez retirer (pas plus de 5 cm)
- 3 Appuyer sur le bouton de couplage  et le maintenir enfoncé au moins 10 secondes. Un voyant à LED rouge s'allume de manière continue sur le devant du détecteur de mouvement.
- 4 La source lumineuse clignotera deux fois, ce qui indique que le découplage a été effectué.

RÉINITIALISER LES DISPOSITIFS**Produits d'éclairage :**

actionner l'interrupteur principal 6 fois.

Détecteur de mouvement :

appuyer sur le bouton de couplage  4 fois en moins de 5 secondes.

REMPLACEMENT DES PILES

Quand l'unité est utilisée régulièrement pour l'usage prévu, les piles peuvent avoir une durée de vie de 2 ans. Un voyant à LED rouge s'allume en continu quand les piles doivent être remplacées.

Ouvrir le couvercle de l'emplacement des piles ; pour le remplacement utiliser des piles de type CR2032.

IMPORTANT !

Ce produit est prévu pour un usage à l'intérieur uniquement et supporte des températures entre 0°C et 40 °C.

Ne pas laisser les unités exposés aux rayons directs du soleil ou près d'une source de chaleur, parce que cela peut entraîner une surchauffe.

Ne pas soumettre l'unité à des environnements humides ou excessivement poussiéreux car ceci peut endommager l'unité.

La portée entre l'unité et le récepteur a été mesurée en plein air.

La portée de connexion varie en fonction des matériaux et de l'emplacement de l'unité à l'intérieur du bâtiment.

ENTRETIEN

Pour nettoyer l'unité, utiliser un chiffon doux imprégné d'un détergent léger. Essuyer à l'aide d'un autre chiffon sec.

ATTENTION !

Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de solvants chimiques au risque d'abîmer le produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type : E1525

TRÅDFRI détecteur de mouvement

Alimentation : piles 3V, 2 x CR2032

Usage en intérieur uniquement

Portée : 10 m en champ libre.

Angle de détection : 120°

Distance de détection : environ 5 m

Fréquence de fonctionnement : 2405-2480Mhz

Puissance de sortie : 14 dBm

Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse : Box 702, 343 81 ÄLMHULT



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

FUNCTIES BEWEGINGSSENSOR



Stel de tijdsinstelling in. De verlichting gaat 1, 5 of 10 minuten nadat de laatste beweging is ontdekt uit.



Dag-/nachtinstelling. Overdag gaat de verlichting bij beweging altijd aan. 's Nachts gaat de beweging alleen aan als het donker is en bij beweging.



Knop voor het koppelen. Voeg producten van IKEA Smart Lighting toe aan je systeem. Volg onderstaande instructies.

APPARATEN TOEVOEGEN AAN JE BEWEGINGSSENSOR

Je sets zijn voorgerekoppeld, dus je hoeft ze niet zelf te koppelen.

Voordat je de bewegingssensor kan gebruiken, moet je deze aan de lichtbron koppelen die je wilt sturen. Als je meer lichtbronnen wilt toevoegen, onderstaande stappen voor elke lichtbron herhalen:

- 1 Controleer of je lichtbron is geïnstalleerd en dat de hoofdschakelaar aan staat.
- 2 Houd de bewegingssensor dichtbij de lichtbron die je wilt toevoegen (niet meer dan 5 cm verwijderd).
- 3 Druk op de knop om te koppelen  en houd deze minstens 10 seconden ingedrukt. Op de voorkant van de bewegingssensor zal een rood lampje gaan branden.
- 4 De lichtbron zal één keer gaan knipperen om aan te geven dat de koppeling geslaagd is.

Je kan tot 10 lichtbronnen aan 1 bewegingssensor koppelen.

Zorg dat je ze één voor één koppelt. Mochten de lichtbronnen dicht bij elkaar staan/hangen, koppel de lichtbronnen die al gekoppeld zijn dan los van de hoofdschakelaar.

EENHEDEN VAN DE BEWEGINGSSENSOR LOSKOPPELEN

- 1 Zorg dat de eenheid die je van de TRÅDFRI bewegingssensor wilt loskoppelen aanstaat.
- 2 Houd de bewegingssensor dicht bij de lichtbron die je wilt verwijderen (niet meer dan 5 cm verwijderd).
- 3 Druk op de koppelknop  en houd deze ten minste 10 seconden ingedrukt. Op de voorkant van de bewegingssensor zal een rood lampje gaan branden.
- 4 Je lichtbron zal twee keer knipperen om aan te geven dat het loskoppelen geslaagd is.

RESETTEN

Lichtbronnen:

Zet de hoofdschakelaar 6 keer aan en uit.

Bewegingssensor:

Druk binnen 5 seconden 4 keer op de koppelknop .

BATTERIJ VERVANGEN

Wanneer de eenheid continu en zoals bedoeld wordt gebruikt, gaan de batterijen ongeveer 2 jaar mee.

Wanneer het tijd is om de batterijen te vervangen, gaat er een rood led-lampje branden.

Open de batterijdeksel en vervang de batterijen door twee nieuwe CR2032 batterijen.

BELANGRIJK!

De eenheid is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis bij temperaturen tussen 0 °C en 40 °C. Laat de eenheid niet in direct zonlicht liggen of vlak bij een hittebron, omdat deze oververhit kan raken. Stel de eenheid niet bloot aan een natte, vochtige of uitzonderlijk stoffige omgeving, omdat dit voor beschadiging kan zorgen. De reikwijdte tussen deze eenheid en de ontvanger is berekend in een open ruimte. Verschillende bouwmaterialen en de plaats van de eenheid kunnen het bereik van de draadloze verbinding beïnvloeden.

ONDERHOUD

Je kan de eenheid schoonmaken met een vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik een andere zachte, droge doek om deze af te drogen.

N.B.!

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of chemische oplosmiddelen omdat deze het product kunnen beschadigen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type: E1525

TRÅDFRI bewegingssensor

Vermogen: 3V, CR2032-batterij 2 x

Uitsluitend voor gebruik binnen

Reikwijdte: 10 m in open ruimte

Hoek van de sensor: 120°

Reikwijdte van de sensor: ca. 5 m

Frequentie: 2405-2480 Mhz

Uitgangsvermogen: 14 dBm

Fabrikant: IKEA of Sweden AB

Adres: Postbus 702, SE-343 81 Älmhult, Zweden



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

BEVÆGELSESENSORENS FUNKTIONER

Sluk tidsindstillingen. Lamperne slukker efter enten 1, 5 eller 10 minutter, efter at den sidste bevægelse er registreret.



Dag-/natindstilling. Om dagen tænder lamperne altid, når de bliver aktiveret af bevægelse. Om natten tænder lamperne kun, når det er mørkt, og de bliver aktiveret af bevægelse.



Synkroniseringsknap. Tilføj IKEA Lysstyringsprodukter til dit system. Følg vejledningen nedenfor:

SÅDAN TILFØJER DU ENHEDER TIL DIN BEVÆGELSESENSOR

Dit sæt er allerede synkroniseret, så du behøver ikke gøre det selv.

Før du kan bruge bevægelsessensoren, skal den synkroniseres med den lampe, du vil styre. Hvis du vil tilføje flere lamper, gentages trinene herunder for hver enkelt lampe.

- 1 Sørg for, at lampen er installeret, og at der er tændt for strømmen.
- 2 Hold bevægelsessensoren tæt på den lampe, du vil tilføje (maks. 5 cm væk).
- 3 Tryk på synkroniseringsknappen , og hold den nede i mindst 10 sekunder. En rød LED lampe lyser konstant på forsiden af bevægelsessensoren.
- 4 Din lampe blinker én gang for at vise, at synkroniseringen er lykkedes.

Op til 10 lamper kan synkroniseres med 1 bevægelsessensor.

Sørg for at synkronisere dem én ad gangen. Hvis lamperne er placeret tæt på hinanden, så sluk for strømmen til dem, der allerede er blevet synkroniseret.

SÅDAN FRAKOBLES DU ENHEDER FRA BEVÆGELSESENSOREN

- 1 Sørg for, at der er tændt for den enhed, du vil frakoble TRÅDFRI bevægelsessensor.
- 2 Hold bevægelsessensoren tæt på den lampe, du vil frakoble (maks. 5 cm væk).
- 3 Tryk på synkroniseringsknappen , og hold den nede i mindst 10 sekunder. En rød LED lampe lyser konstant på forsiden af bevægelsessensoren.
- 4 Din lampe blinker én gang for at vise, at afbrydelsen af synkroniseringen er lykkedes.

NULSTIL TIL FABRIKSINDSTILLINGER**Lamper:**

Tænd og sluk på hovedkontakten 6 gange.

Bevægelsessensor:

Tryk på synkroniseringsknappen  4 gange inden for 5 sekunder.

SKIFT BATTERIER:

Hvis enhederne bruges regelmæssigt og som anvist, holder batterierne i ca. 2 år.

En rød LED pære lyser konstant, når batterierne trænger til at blive udskiftet.

Åbn låget til batterirummet, og udskift batterierne med CR2032-batterier.

VIGTIGT!

Enheden er kun til indendørs brug og kan bruges ved temperaturer mellem 0° og 40 °.

Enheden må ikke udsættes for direkte sollys eller placeres i nærheden af en varmekilde, da det kan medføre overophedning.

Enheden må ikke udsættes for våde, fugtige eller meget støvede omgivelser, da det kan beskadige den. Rækkevidden mellem enheden og modtageren måles i fri luft.

Forskellige byggematerialer og placering af enheden kan påvirke rækkevidden af den trådløse forbindelse.

VEDLIGEHOLDELSERANVISNINGER

Rengør enheden med en fugtig, blød klud og lidt mildt rengøringsmiddel. Tør efter med en tør, blød klud.

BEMÆRK!

Brug aldrig slibende rengøringsmidler eller kemiske opløsningsmidler, da det kan beskadige produktet.

TEKNISKE DATA

TYPE: E1525

TRÅDFRI Bevægelsessensor

Indgang: 3V, 2x CR2032 batteri

Kun til indendørs brug

Rækkevidde: 10 m i fri luft.

Sensorens vinkel: 120°

Sensorens rækkevidde: Ca. 5 m

Frekvensområde: 2405-2480 Mhz

Udgangseffekt: 14 dBm

Producent: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, 343 81 Älmhult, Sverige



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

EIGINLEIKAR HREYFISKYNJARA



Stillið tímann. Ljósín slokkna 1, 5 eða 10 mínútum
5 eftir að síðasta hreyfingin er skynjuð.



Dag/næturstilling. Á daginn kveikna ljósín ávallt þegar hreyfing er skynjuð. Á næturna kveikna ljósín aðeins þegar það er myrkur og hreyfing er skynjuð.



Hnappur fyrir þörun. Bætið vörum IKEA snjalllýsingar við kerfið. Fylgið eftirfarandi leiðbeiningum:

BÆTA TÆKJUM VIÐ HREYFISKYNJARANN

Tækjabúnaðurinn hefur verið paraður, þú þarft því ekki að para hann.

Áður en þú getur notað hreyfiskynjarann þarf hann að vera paraður við ljósgjafann sem þú vilt stýra. Ef þú vilt bæta fleiri ljósgjöfum við, endurtaktu skrefin hér fyrir neðan fyrir hvern ljósgjafa.

- 1 Gakktu úr skugga um að ljósgjafinn sé uppsettur og kveikt sé á honum.
- 2 Haltu hreyfiskynjaranum nálægt ljósgjafanum sem þú vilt bæta við (ekki meira en í 5 cm fjarlægð).
- 3 Ýttu og haltu þörunarhnappnum í a.m.k. 10 sek. Rautt ljós mun lýsa stöðugt á framhlið hreyfiskynjarans.
- 4 Ljósgjafinn mun blikka einu sinni til að gefa til kynna að þörunin hafi heppnast.

Hægt er að para allt að 10 ljósgjafa við 1 hreyfiskynjara. Athugaðu að aðeins er hægt að para einn í einu. Ef ljósgjafarnir eru nálægt hvor öðrum, aftengið þá sem hafa nú þegar verið paraðir frá aðalrofanum.

AFTENGJA TÆKI FRÁ HREYFISKYNJARANUM

- 1 Gakktu úr skugga um að kveikt sé á tækinu sem þú vilt aftengja frá TRÁDFRI hreyfiskynjaranum.
- 2 Haltu hreyfiskynjaranum nálægt ljósgjafanum sem þú vilt aftengja (ekki lengra en í 5 cm fjarlægð).
- 3 Ýttu og haltu þörunarhnappnum í a.m.k. 10 sek. Rautt ljós mun lýsa stöðugt á framhlið hreyfiskynjarans.
- 4 Ljósgjafinn mun blikka tvisvar til að gefa til kynna að af-þörunin hafi heppnast.

ENDURSTILLA

Ljósgjafar:

Kveiktu og slökktu á aðalrofanum 6 sinnum.

Hreyfiskynjari:

Ýttu 4 sinnum á þörunarhnappinn á innan við 5 sek.

SKIPT UM RAFHLÖÐU:

Þegar tækið er notað reglulega eins og gert er ráð fyrir, endast rafhlöðurnar í allt að 2 ár.

Rautt ljós mun lýsa stöðugt þegar það er kominn tími til að skipta um rafhlöðurnar.

Opnaðu rafhlöðulokið og skiptu rafhlöðunum út með CR2032 rafhlöðum.

MIKILVÆGT!

Skynjarinn er eingöngu ætlaður til nota innanhúss í 0°C til 40°C stiga hita.

Ekki skilja skynjarann eftir undir beinu sólarljósi eða nálægt hitagjafa, hann gæti ofhitnað.

Ekki geyma skynjarann í bleytu, raka eða miklu ryki, þar sem það getur valdið skemmdum.

Styrkbíl milli skynjarans og móttökubúnaðar er mælt í opnu rými.

Mismunandi byggingarefni og staðsetning skynjarans geta haft áhrif á svið þráðlausrar tengingar.

UMHIRÐA

Hreinsaðu skynjarann með smá hreinsiefni í mjúkum klút. Notaðu þurran klút til að þurrka.

ATHUGAÐU!

Aldrei nota slípefni eða leysiefni þar sem slíkt getur skemmt vöruna.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Tegund: E1525

TRÅDFRI hreyfiskynjari

Inntak: 3V, 2x CR2032 rafhlaða

Aðeins til notkunar innanhúss

Svið: 10m í opnu rými

Skynsvið: 102°

Skynsvæði: Um 5m

Vinnslutíðni: 2405-2480Mhz

Útgangsafl: 14 dBm

Framleiðandi: IKEA of Sweden AB

Heimilsfang: Box 702, 343 81 ÄLMHULT



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

BEVEGELSESENSORENS FUNKSJONER

Juster tidsinnstillingen. Belysningen slukkes 1, 5 eller 10 minutter etter at den siste bevegelsen ble oppdaget.



Dag-/nattinnstilling. Om dagen blir belysningen alltid slått på ved bevegelse. Om natten blir belysningen kun slått på når det er mørkt og sensoren oppdager bevegelse.



Koblingsknapp. Legg til produkter fra IKEA Smartbelysning til systemet ditt, følg instruksjonene under.

LEGG TIL ENHETER TIL BEVEGELSESENSOREN

Dine sett er forhåndsinnstilt, så du trenger ikke parkoble dem selv.

Før du kan bruke bevegelsessensoren din, må du koble den til lyskilden(e) som du vil styre. Om du vil legge til flere lyskilder, gjenta disse trinnene for hver lyskilde:

- 1 Kontroller at lyskilden din er montert og at strømmen er tilkoblet.
- 2 Hold bevegelsessensoren inntil lyskilden som du vil legge til (ikke lenger bort enn 5 cm).
- 3 Trykk ned og hold ned koblingsknappen  i minst 10 sekunder. En rød lampe begynner å lyse på fremsiden av bevegelsessensoren.
- 4 Lyskilden din kommer til å blinke en gang for å vise at tilkoblingen var vellykket.

Du kan koble opptil 10 lyskilder sammen med 1 bevegelsessensor.

Koble til én lyskilde av gangen. Hvis lyskildene er for nærme hverandre, slå av strømmen til de lyskildene som allerede er koblet til sensoren.

KOBLE FRA ENHETER FRA BEVEGELSESENSOREN

- 1 Kontroller at den enheten du vil koble fra TRÅDFRI bevegelsessensor er slått på.
- 2 Hold bevegelsessensoren inntil lyskilden som du vil koble fra (ikke lenger bort enn 5 cm).
- 3 Trykk ned og hold inn koblingsknappen  i minst 10 sekunder. En rød lampe begynner å lyse på fremsiden av bevegelsessensoren.
- 4 Lyskilden din kommer til å blinke to gang for å vise at frakoblingen var vellykket.

TILBAKESTILL TIL FABRIKKINNSTILLINGER**Lyskilder:**

Slå på og av hovedstrømbryteren 6 ganger.

Bevegelsessensor:

Trykk på koblingsknappen  4 ganger i løpet av 5 sekunder.

BYTTE BATTERI

Når enheten brukes kontinuerlig og som beregnet, holder batteriene i ca. 2 år.

Når det er på tide å bytte batterier, kommer en rød LED-pære til å lyse ute stopp.

Åpne batterilokket og bytt batteriet med et nytt CR2032-batteri.

VIKTIG!

Enheten er kun beregnet for innendørs bruk og kan brukes i temperaturer fra 0 °C til 40 °C.
Ikke la enheten være i direkte sollys eller nær en varmekilde, siden det kan gi overoppheting.
Ikke utsett enheten for våte, fuktige eller svært støvete miljøer, siden det kan skade den.
Rekkevidden mellom denne enheten og mottakeren måles i friluft.
ulike byggematerialer og plasseringen av enheten kan påvirke rekkevidden for den trådløse tilkoblingen.

RENGJØRING

Rengjør enheten med en lett fuktig klut med et mildt rengjøringsmiddel. Tørk med en annen myk, tørr klut.

MERK!

Ikke bruk rengjøringsmidler med slipende effekt, eller kjemiske løsemidler, siden det kan skade produktet.

TEKNISK BESKRIVELSE

TYPE: E1525.

TRÅDFRI bevegelsessensor.

Inneffekt: 3V, 2x CR2032-batteri.

Kun for innendørs bruk.

Rekkevidde: 10 m i friluft.

Sensorens vinkel: 120°.

Sensorens rekkevidde: ca. 5 m.

Frekvensområde: 2405–2480 Mhz.

Uteffekt: 14 dBm.

Produsent: IKEA of Sweden AB.

Adresse: Box 702, 343 81 Älmhult.



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet.

Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

TOIMINNOT LIIKKEENTUNNISTIN



Aseta valojen sammumisaika-asetus. Valot sammuvat joko 1, 5 tai 10 minuutin kuluttua viimeisestä havaitusta liikkeestä.



Päivä-/yö-asetus. Päivisin valot syttyvät aina, kun laite havaitsee liikettä. Öisin valot syttyvät vain, kun on pimeää ja liikettä havaitaan.



Nappula pariliitintää varten. Lisää IKEA-älyvalaistustuotteita järjestelmääsi. Seuraa alla olevia ohjeita:

LAITTEIDEN LISÄÄMINEN
LIIKKEENTUNNISTIMEEN

Jos liikkeentunnistin toimitetaan valonlähteen kanssa samassa paketissa, ne on pariliitetty valmiiksi.

Jos hankit liikkeentunnistimen erikseen, se on ennen käyttöä liitettävä pariksi halutun valonlähteen kanssa. Jos haluat lisätä järjestelmään useampia valonlähteitä, toista alla kerrotut vaiheet niistä jokaiselle erikseen.

- 1 Varmista, että valonlähde on asennettu ja virta on kytketty päälle.
- 2 Pidä liikkeentunnistinta liitettävän valonlähteen lähellä (korkeintaan 5 cm päässä).
- 3 Paina pariliitintäpainiketta  vähintään 10 sekuntia. Liikkeentunnistimen etupuoella palaa kiinteä punainen led-merkkivalo.
- 4 Valonlähde vilkahtaa kerran osoittaen, että pariliitintä on suoritettu onnistuneesti.

Yhteen liikkeentunnistimeen voi liittää enintään 10 valonlähdettä.

Muista tehdä pariliitintä jokaiselle valonlähteelle erikseen. Jos valonlähteet ovat lähellä toisiaan, katkaise jo liitettyjen valonlähteiden virransaanti pääkatkaisijasta.

LAITTEIDEN POISTAMINEN
LIIKKEENTUNNISTIMESTA

- 1 Varmista, että TRÅDFRI-liikkeentunnistimesta poistettavan valonlähteen virta on kytketty.
- 2 Pidä liikkeentunnistinta poistettavan valonlähteen lähellä (korkeintaan 5 cm päässä).
- 3 Paina pariliitintäpainiketta  vähintään 10 sekuntia. Liikkeentunnistimen etupuoella palaa kiinteä punainen led-merkkivalo.
- 4 Valonlähde vilkahtaa kaksi kertaa osoittaen, että pariliitintä on purettu onnistuneesti.

OLETUSASETUSTEN PALAUTTAMINEN
Valonlähteet:

Paina pääkatkaisijaa 6 kertaa.

Liikkeentunnistin:

Paina pariliitintäpainiketta  4 kertaa 5 sekunnin aikana.

PARISTOJEN VAIHTAMINEN:

Laitteen paristot kestävät noin kaksi vuotta, mikäli laitetta käytetään säännöllisesti ja annettujen ohjeiden mukaan.

Laite ilmoittaa paristojen tyhjentymisestä kiinteällä punaisella led-merkkivalolla.

Avaa paristokotelon kansi ja vaihda paristot uusiin CR2032-paristoihin.

TÄRKEÄÄ!

Liikkeentunnistin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, ja sen toimintalämpötila-alue on 0 – 40 °C.

Älä jätä liikkeentunnistinta suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, sillä se voi ylikuumentua.

Suojaa liikkeentunnistin nesteiltä, kosteudelta ja liialta pölyltä, sillä muuten se voi vaurioitua.

Liikkeentunnistimelle ja valonlähteelle ilmoitettu kantama tarkoittaa esteetöntä tilaa.

Jotkin rakennusmateriaalit ja laitteiden sijoittamistapa voivat rajoittaa kantamaa.

HUOLTO-OHJEET

Puhdista liikkeentunnistin pehmeällä liinalla, joka on kostutettu kevyesti miedolla puhdistusaineella. Kuivaa lopuksi pehmeällä kuivalla liinalla.

HUOM!

Älä koskaan käytä hankausaineita tai kemikaaleja, sillä ne voivat vahingoittaa tuotetta.

TEKNISEET TIEDOT

TYYPPI: E1525

TRÅDFRI Liikkeentunnistin

Virtalähde: 3V, 2 x CR2032-paristo

Vain sisäkäyttöön

Kantama: 10 m esteettömässä tilassa.

Sensorin kuvakulma: 120°

Sensorin kantama: Noin 5 m

Toimintataajuus: 2405-2480 Mhz

Lähetysteho: 14 dBm

Valmistaja: IKEA of Sweden AB

Osoite: Box 702, 343 81 Älmhult



Rastitettu jätteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

FUNKTIONER RÖRELSESENSOR

Justera tidsinställningen. Belysningen släcks 1, 5 eller 10 minuter efter att den senaste rörelsen upptäckts.



Dag-/nattinställning. Under dagen kommer belysningen alltid att tändas vid rörelse. Under natten kommer belysningen enbart tändas när det är mörkt och vid rörelse.



Kopplingsknapp. Addera produkter från IKEA Smart belysning till ditt system. Följ instruktionerna nedan.

ADDERA ENHETER TILL DIN RÖRELSESENSOR

Dina set är förkopplade, så du behöver inte koppla dem själv.

Innan du kan använda din rörelsesensor måste du koppla ihop den med ljuskällan som du vill styra. Om du vill addera fler ljuskällor, upprepa stegen nedan för varje ljuskälla:

- 1 Kontrollera att din ljuskälla är installerad och huvudströmbrytaren är påslagen.
- 2 Håll rörelsesensorn intill ljuskällan som du vill addera (inte längre bort än 5 cm).
- 3 Tryck ner och håll kvar kopplingsknappen  i minst 10 sekunder. En röd lampa kommer att lysa ihållande på rörelsesensorns framsida.

- 4 Din ljuskälla kommer att blinka en gång för att visa att kopplingen lyckats.

Upp till 10 ljuskällor kan kopplas ihop med 1 rörelsesensor.

Koppla en ljuskälla åt gången. Om ljuskällorna är nära varandra, koppla bort de ljuskällor som redan har kopplats från huvudströmbrytaren.

TA BORT ENHETER FRÅN DIN RÖRELSESENSOR

- 1 Kontrollera att den enhet som du vill ta bort från rörelsesensorn TRÅDFRI är påslagen.
- 2 Håll rörelsesensorn intill ljuskällan som du vill ta bort (inte längre bort än 5 cm).
- 3 Tryck ner och håll kvar kopplingsknappen  i minst 10 sekunder. En röd lampa kommer att lysa ihållande på rörelsesensorns framsida.
- 4 Din ljuskälla kommer att blinka två gånger för att visa att bortkopplingen lyckats.

ÅTERSTÄLLNING**Ljuskällor:**

Slå på och slå av huvudströmbrytaren 6 gånger.

Rörelsesensor:

Tryck på kopplingsknappen  4 gånger inom 5 sekunder.

BYTA BATTERI

När enheten används kontinuerligt och som avsett räcker batterierna i ungefär 2 år.

När det är dags att byta batterier kommer en röd LED-lampa att lysa ihållande.

Öppna batterilocket och ersätt batteriet med ett nytt CR2032-batteri.

VIKTIGT!

Enheten är enbart för inomhusbruk och kan användas i temperaturer från 0 °C to 40 °C.

Lämna inte enheten i direkt solljus eller nära en värmekälla, eftersom det kan orsaka överhettning.

Utsätt inte enheten för våta, fuktiga eller mycket dammiga miljöer, eftersom det kan orsaka skada.

Räckvidden mellan den här enheten och mottagaren mäts i fri luft.

Olika byggnadsmaterial och placeringen av enheten kan påverka räckvidden för den trådlösa anslutningen.

SKÖTSELRÅD

För att rengöra enheten, torka med en fuktad trasa med ett mildt rengöringsmedel. Använd en annan mjuk, torr trasa för att torka torrt.

OBS!

Använd aldrig rengöringsmedel med slipande effekt eller kemiskt lösningsmedel eftersom det kan skada produkten.

TEKNISKA DATA

TYP: E1525

TRÅDFRI rörelsesensor

Ineffekt: 3V, 2x CR2032-batteri

Endast för inomhusbruk

Räckvidd: 10 m i fri luft

Sensorns vinkel: 120°

Sensorns räckvidd: ca 5 m

Frekvensområde: 2405-2480 Mhz

Uteffekt: 14 dBm

Tillverkare: IKEA of Sweden AB

Adress: Box 702, 343 81 Älmhult



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

FUNKCE POHYBOVÉHO ČIDLA



Nastavte časový interval. Světlo se vypne po 1, 5 nebo 10 minutách od posledního zaznamenaného pohybu.



Denní/noční nastavení. Během dne se světlo zapne vždy, když je detekován pohyb. V noci se světlo zapne pouze tehdy, když je zhasnuto a dojde k detekci pohybu.



Párovací tlačítko. Přidejte do svého systému výrobky ze série Chytré osvětlení IKEA. Postupujte dle následujících instrukcí:

JAK PŘIDAT K POHYBOVÉMU ČIDLU DALŠÍ ZAŘÍZENÍ

Sada, kterou kupujete, je již spárovaná. Dříve než budete moci pohybové čidlo používat, musí být spárované se světelným zdrojem, který chcete ovládat. Pokud chcete přidat další světelné zdroje, opakujte níže popsané kroky u každého jednotlivého světelného zdroje.

- 1 Ujistěte se, že světelný zdroj je nainstalován, a že je připojen do sítě.
- 2 Pohybové čidlo, které chcete spárovat, přidržte v blízkosti světelného zdroje (ne dále než 5 cm).
- 3 Stiskněte a podržte párovací tlačítko  po dobu nejméně 10 sekund. Na přední straně pohybového čidla se rozsvítí červená kontrolka LED.
- 4 Pokud proběhlo spárování úspěšně, váš světelný zdroj jednou blikne.

K jednomu pohybovému čidlu může být připojeno až 10 světelných zdrojů.

Světelné zdroje připojujte k pohybovému čidlu najednou. Pokud jsou světelné zdroje blízko sebe, odpojte při připojování nových světelných zdrojů ze sítě ty, které již byly dříve připojeny.

JAK ODPOJIT ZAŘÍZENÍ OD POHYBOVÉHO ČIDLA

- 1 Ujistěte se, že zařízení, které chcete odpojit od vašeho pohybového čidla TRÅDFRI, je zapnuté.
- 2 Přidržte pohybové čidlo v blízkosti světla, které chcete odpojit (ne dále než 5 cm).
- 3 Stiskněte a podržte párovací tlačítko  po dobu nejméně 10 sekund. Na přední straně pohybového čidla se rozsvítí červená kontrolka LED.
- 4 Na znamení úspěšného odpojení světelný zdroj dvakrát zabliká.

RESET DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

Světla:

Stiskněte tlačítko vypni/zapni 6krát.

Pohybové čidlo:

Stiskněte párovací tlačítko  4krát během 5 sekund.

VÝMĚNA BATERIE:

Při běžném a správném použití vydrží baterie přibližně 2 roky.

Pokud je třeba vyměnit baterie, rozsvítí se červená kontrolka LED.

Pro výměnu baterií používejte výhradně typ CR2032.

DŮLEŽITÉ!

Výrobek je určen jen pro použití v interiéru, a to při teplotách 0–40 °C.

Výrobek nevystavujte přímému slunci ani jej nenechávejte v blízkosti tepelného zdroje, aby nedošlo k jeho přehřátí.

Výrobek nenechávejte v mokru, vlhku ani v nadměrně prašném prostředí, aby nedošlo k jeho poškození. Udávaná vzdálenost mezi čidlem a přijímačem odpovídá hodnotám v otevřeném prostoru.

Různé stavební materiály a umístění čidel mohou mít vliv na vzdálenost připojení.

ÚDRŽBA

Na čištění čidla používejte navlhčený hadřík s trochou jemného čistícího prostředku. Čistým suchým hadříkem jej otřete do sucha.

UPOZORNĚNÍ!

Nikdy nepoužívejte hrubé čistící prostředky ani chemická rozpouštědla. Mohou způsobit poškození výrobku.

TECHNICKÁ DATA

TYP: E1525

TRÅDFRI Pohybové čidlo

Příkon: 3 V, 2×baterie CR2032

Pouze použití v interiéru

Dosah: 10 m v otevřeném prostoru.

Úhel dosahu čidla: 120°

Dosah čidla: přibližně 5 m

Operační frekvence: 2405–2480 Mhz

Výstupní výkon: 14 dBm

Výrobce: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, 343 81 Älmhult



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

FUNCIONES DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO



Ajuste del temporizador: las luces se apagarán después de 1, 5 o 10 minutos después de detectar el último movimiento.



Función Día/Noche. Durante el día las luces se encienden siempre cuando se detecta movimiento. Noche: las luces se encienden solo cuando está oscuro y se detecta movimiento.



Botón para asociación: añade al sistema dispositivos de iluminación Smart de IKEA. Sigue las instrucciones que aparecen a continuación:

AÑADIR DISPOSITIVOS AL DETECTOR DE MOVIMIENTO

Los juegos ya están sincronizados y no tendrás que hacerlo tú.

Antes de utilizar el detector de movimiento debes asociarlo a la fuente luminosa de que se trate. Si quieres añadir más fuentes luminosas, repite los pasos descritos a continuación para cada fuente de luz.

- 1 Comprueba que la fuente luminosa esté ya instalada y encendida.
- 2 Mantén el sensor de movimiento cerca de la fuente luminosa que quieres asociar al sistema (a una distancia máxima de 5 cm).
- 3 Presiona sin soltar el botón de acoplamiento  durante 10 segundos como mínimo. En la parte frontal del detector se encenderá una luz LED roja fija.

- 4 La fuente luminosa parpadeará una vez para indicar que se ha sincronizado con éxito.

Puedes asociar hasta 10 fuentes luminosas a un sensor de movimiento.

Comprueba que se sincroniza una fuente luminosa cada vez. Si las fuentes luminosas están cerca unas de otras, desconecta del interruptor principal las que ya hayan sido acopladas.

ELIMINAR DISPOSITIVOS DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO

- 1 Comprueba que el dispositivo que quieres desconectar del detector de movimiento TRÅDFRI está encendido.
- 2 Mantén el sensor de movimiento cerca de la fuente luminosa que quieres asociar al sistema (a una distancia máxima de 5 cm).
- 3 Presiona sin soltar el botón de acoplamiento  durante 10 segundos como mínimo. En la parte frontal del detector se encenderá una luz LED roja fija.
- 4 La fuente luminosa parpadeará dos veces para indicar que se ha desacoplado con éxito.

REINICIAR LOS DISPOSITIVOS

Productos de iluminación:

Encender y apagar el interruptor principal 6 veces.

Detector de movimiento:

Pulsar el botón de acoplamiento  4 veces en 5 segundos.

CAMBIO DE LAS PILAS:

Si se utiliza el detector de movimiento regularmente y según las instrucciones, las pilas durarán unos 2 años. Cuando el indicador LED rojo emita una luz fija, será necesario cambiar las pilas.

Abre la tapa de las pilas y sustitúyelas por pilas tipo CR2032.

¡IMPORTANTE!

Este aparato debe utilizarse únicamente en el interior, a una temperatura entre 0 y 40°C.

Para evitar sobrecalentamientos, no expongas el detector a la luz directa del sol o a fuentes de calor.

Para no dañar el dispositivo, evita el contacto con el agua y no lo expongas a ambientes con demasiada humedad ni muy polvorientos.

La distancia entre el detector y el receptor se ha medido al aire libre.

El alcance de la conexión puede variar según los materiales estructurales de los edificios y la colocación de las unidades.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para limpiar la unidad, utiliza un paño suave humedecido en una suave solución jabonosa. Seca con un paño seco.

¡ATENCIÓN!

No utilices detergentes abrasivos ni disolventes químicos, porque podrías dañar el producto.

DATOS TÉCNICOS

TIPO: E1525.

Detector de movimiento TRÅDFRI.

Alimentación: 3V, 2 pilas CR2032.

Utilizar únicamente en el interior.

Alcance: 10 m al aire libre.

Ángulo de visión del detector: 120°.

Alcance del detector: unos 5 m.

Frecuencia de funcionamiento: 2405-2480Mhz.

Potencia de salida: 14 dBm.

Fabricante: IKEA of Sweden AB.

Dirección: Box 702, 343 81 Älmhult.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

FUNZIONI DEL SENSORE DI MOVIMENTO

Regola l'impostazione dell'ora: le luci si spegneranno 1, 5 o 10 minuti dopo che i sensori hanno rilevato l'ultimo movimento.



Impostazione giorno/notte: durante il giorno le luci si accendono sempre in presenza di movimento. Di notte si accendono in presenza di movimento solo se l'ambiente è sufficientemente buio.



Pulsante di associazione: collega i prodotti per l'illuminazione Smart IKEA al tuo sistema. Segui le istruzioni riportate di seguito:

ASSOCIAZIONE DISPOSITIVI AL SENSORE DI MOVIMENTO

Riceverai i kit già associati, così non dovrai farlo tu. Per poter usare il sensore di movimento, devi prima associarlo alla fonte luminosa da gestire. Se vuoi associare altre fonti luminose, ripeti i passaggi seguenti per ogni fonte luminosa.

- 1 Verifica che la fonte luminosa sia installata e accesa.
- 2 Tieni il sensore di movimento vicino alla fonte luminosa che vuoi associare al sistema (a una distanza massima di 5 cm).
- 3 Premi e tieni premuto il pulsante di associazione  per almeno 10 secondi. Sul lato frontale del sensore di movimento si accende una spia a LED rossa fissa.
- 4 La fonte luminosa lampeggia due volte per indicare che è stata associata con successo.

Puoi associare fino a 10 fonti luminose a 1 sensore di movimento.

Verifica che vengano associate una per volta. Se le fonti luminose sono vicine, scollega dall'interruttore principale quelle che sono già state associate.

RIMOZIONE DI DISPOSITIVI DAL SENSORE DI MOVIMENTO

- 1 Verifica che l'apparecchio che vuoi rimuovere dal sensore di movimento TRÅDFRI sia acceso.
- 2 Tieni il sensore vicino alla fonte luminosa che vuoi scollegare (a una distanza massima di 5 cm).
- 3 Premi e tieni premuto il pulsante di associazione  per almeno 10 secondi. Sul lato frontale del sensore di movimento si accende una spia a LED rossa fissa.
- 4 La fonte luminosa lampeggia due volte per indicare che è stata rimossa con successo.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA Prodotti per l'illuminazione:

Accendi e spegni l'interruttore principale 6 volte.

Sensore di movimento:

Premi il pulsante di associazione  4 volte in 5 secondi.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Se il sensore di movimento viene usato regolarmente e secondo le istruzioni, la batteria dura circa 2 anni.

Se l'indicatore a LED rosso emette luce fissa, è necessario sostituire le batterie.

Apri il coperchio del vano batterie e sostituiscile con batterie del tipo CR2032.

IMPORTANTE!

Il prodotto deve essere usato esclusivamente in ambienti interni, a una temperatura compresa fra 0°C e 40°C.

Per evitare il surriscaldamento, non esporre il sensore alla luce solare diretta o a fonti di calore.

Per non danneggiare il dispositivo, evita il contatto con l'acqua e non tenere il sensore in ambienti umidi o eccessivamente polverosi.

Le distanze tra il sensore e il ricevitore sono misurate all'aria aperta.

La portata del collegamento può variare in base ai materiali strutturali degli edifici e alla collocazione delle unità.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Pulisci il prodotto con un panno morbido inumidito con un detergente poco concentrato. Asciugalo con un panno asciutto.

N.B.

Non utilizzare mai detergenti abrasivi né solventi chimici, perché possono danneggiare il prodotto.

SPECIFICHE TECNICHE

Tipo: E1525

TRÅDFRI sensore di movimento

Ingresso: 3V, 2 x batteria CR2032

Solo per interni

Intervallo: 10 m all'aria aperta

Zona di rilevamento del sensore: 120°

Portata del sensore: circa 5 m

Frequenza operativa: 2405-2480Mhz

Potenza in uscita: 14 dBm

Produttore: IKEA of Sweden AB

Indirizzo: Box 702, 343 81 Älmhult



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

MOZGÁSÉRZÉKELŐ FUNKCIÓK



Állítsd be az időbeállítást. A fények 1, 5 vagy 10 perccel az utolsó mozgás érzékelése után kikapcsolnak.



Nappali/éjszakai beállítás. Napközben a fények mindig bekapcsolnak, amikor a készülék mozgást érzékel. Éjjel a fények csak akkor kapcsolódnak fel, amikor sötét van, és a készülék mozgást érzékel.



Párosítás gomb. Csatlakoztass IKEA intelligens világítási termékeket a rendszerhez. Kövesd az alábbi utasításokat:

ESZKÖZÖK CSATLAKOZTATÁSA A MOZGÁSÉRZÉKELŐHÖZ

A készletben vásárolt eszközök már párosítva vannak a mozgásérzékelővel, így ezeket már nem kell összehangolni.

Mielőtt használni kezded a mozgásérzékelőt társítani kell a fényforrással, amit irányítani szeretnél. Ha több fényforrást szeretnél hozzáadni, ismételd az alábbi lépéseket minden egyes fényforrás esetén.

- 1 Győződj meg arról, hogy a fényforrás üzembe van helyezve és be van kapcsolva.
- 2 Tartsd a mozgásérzékelőt közel a fényforráshoz, amit társítani szeretnél (nem több, mint 5 cm-re).
- 3 Nyomd meg, és tartsd lenyomva a párosítás gombot legalább 10 másodpercen át. A mozgásérzékelő első oldalán egy piros LED világítás fog bekapcsolódni.

- 4 A fény egy idő után villogni kezd, ezzel jelzi azt, hogy a társítás sikerült.

Egy mozgásérzékelőhöz akár 10 fényforrást is társíthatsz.

Ügyelj arra, hogy a párosítást egyesével végezd el. Ha a fényforrások túl közel vannak egymáshoz, azokat, amelyek már társítva lettek a mozgásérzékelőhöz, áramtalanítsd.

ESZKÖZÖK LECSATLAKOZTATÁSA A MOZGÁSÉRZÉKELŐRŐL

- 1 Ellenőrizd, hogy a TRÅDFRI mozgásérzékelőről eltávolítani kívánt eszköz be van kapcsolva.
- 2 Tartsd a mozgásérzékelőt közel a fényforráshoz, amit le szeretnél csatlakoztatni (nem több, mint 5 cm-re).
- 3 Nyomd meg és tartsd lenyomva a párosítás gombot legalább 10 másodpercen át. A mozgásérzékelő első oldalán egy piros LED világítás fog bekapcsolódni.
- 4 Amikor a fényforrás kétszer felvillog, ezzel jelzi, hogy a lecsatlakozás sikeresen lezajlott.

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

Világítási termékek:

Váltsd át a főkapcsolót 6-szor.

Mozgásérzékelő:

Nyomd meg a párosítás gombot 4-szer 5 másodpercen belül.

ELEMCSERE:

Rendszeres és rendeltetésszerű használat mellett az egység elemei körülbelül két éven át működőképesek. Amikor a piros LED kijelző folyamatosan világítani kezd, ideje elemet cserélni.

Nyisd ki az elemtartó fedelét és cseréld ki az elemeket. CR2032 típusú elemekkel működik.

FONTOS!

A készülék csak beltéri használatra alkalmas, 0 ° C és 40 ° C közötti hőmérsékleten.

Ne hagyd a készüléket közvetlen napfény vagy hőforrás közelében, mert túlmelegedést okozhat.

Ne tedd ki a készüléket nedves, nyirkos vagy nagymértékben poros környezet hatásainak, mert károsíthatják.

Az mozgásérzékelő készülék és a vevőegység közötti tartomány szabadban mért érték.

A különböző építőanyagok és az egységek elhelyezése hatással lehet a vezeték nélküli kapcsolat tartományára.

TISZTÍTÁSI ÚTMUTATÓ

Az egység tisztítása: puha, megnedvesített, enyhén tisztítószerez ruhával töröld át. Egy másik, száraz és puha textillel töröld szárazra.

FIGYELEM!

A készülékek tisztításakor soha ne használj súrolószert vagy oldószert, mivel az kárt tehet a termékben.

MŰSZAKI ADATOK

TÍPUS: E1525

TRÅDFRI mozgásérzékelő

Bemeneti feszültség: 3V, 2db CR2032 elem

Csak beltéri használatra

Tartomány: 10 m a szabadban.

Érzékelő látószöge: 120 °

Érzékelő tartománya: körülbelül 5 m

Működési frekvencia: 2405-2480Mhz

Kimeneti teljesítmény: 14 dBm

Gyártó: IKEA of Sweden AB

Cím: Box 702, 343 81 Älmhult



Az áthúzott, kerekesebb szemettest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékkeletkezést, és a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizárod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházal!

FUNKCJE CZUJNIKA RUCHU

Regulacja ustawienia czasu. Światła zostaną wyłączone 1, 5 lub 10 minut od ostatniego wykrycia ruchu.



Ustawienie Dzień/Noc. W ciągu dnia światła włączą się zawsze po wyzwoleniu przez ruch. W nocy światła włączą się tylko, gdy jest ciemno, a światła zostały wyzwolone przez ruch.



Przycisk parowanie. Dodawaj produkty oświetleniowe IKEA Smart do swojego system. Postępuj zgodnie z poniższą instrukcją:

DODAWANIE URZĄDZEŃ DO CZUJNIKA RUCHU

Zestaw jest już sparowany, nie musisz więc go parować samodzielnie.

Zanim będzie można korzystać z czujnika ruchu, należy go sparować z żarówkami, którymi ma sterować. Jeżeli chcesz dodać więcej żarówek, powtórz poniższe kroki dla każdej żarówki.

- 1 Upewnij się, że żarówka jest zainstalowana, a zasilanie jest włączone.
- 2 Trzymaj czujnik ruchu w pobliżu żarówki, którą chcesz dodać (w odległości nie większej niż 5 cm).
- 3 Wciśnij i przytrzymaj przycisk parowania  przez co najmniej 10 sekund. Czerwona dioda LED z przodu czujnika ruchu zacznie świecić stałym światłem.
- 4 Żarówka zabłyśnie raz, co oznacza, że została sparowana.

Z jednym czujnikiem ruchu można sparować do 10 żarówek.

Żarówki należy parować jedna po drugiej. Jeżeli żarówki znajdują się blisko siebie, odłącz zasilanie od żarówek już sparowanych.

ODŁĄCZANIE URZĄDZEŃ OD CZUJNIKA RUCHU

- 1 Upewnij się, że urządzenie, które chcesz odłączyć od czujnika ruchu TRÅDFRI jest włączone.
- 2 Trzymaj czujnik ruchu w pobliżu żarówki, którą chcesz odłączyć (w odległości nie większej niż 5 cm).
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania  przez co najmniej 10 sekund. Czerwona dioda LED z przodu czujnika ruchu zacznie świecić stałym światłem.
- 4 Żarówka zabłyśnie dwukrotnie, co oznacza, że została z powodzeniem odłączona.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH**Produkty oświetleniowe:**

Przełącz główny przycisk zasilania 6 razy.

Czujnik ruchu:

Naciśnij przycisk parowania  4 razy w ciągu 5 sekund.

WYMIANA BATERII:

Jeżeli urządzenie jest używane regularnie i zgodnie z przeznaczeniem, żywotność baterii wynosi około 2 lat. Kiedy nadejdzie pora na wymianę baterii, czerwony wskaźnik zaświeci się na stałe.

Otwórz pokrywę baterii i wymień baterie na baterie typu CR2032.

WAŻNE!

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych, w temperaturze od 0°C do 40°C.

Nie stawiaj urządzenia w bezpośrednim słońcu lub w pobliżu jakiegokolwiek źródła ciepła, gdyż może to spowodować przegrzanie.

Nie narażaj urządzenia na zamoczenie, wilgoć lub kurz, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Zasięg pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem mierzony jest na otwartym powietrzu.

Różne materiały budowlane oraz umiejscowienie urządzenia mogą wpływać na zasięg łączności bezprzewodowej.

PIELĘGNACJA

Aby wyczyścić urządzenie, przetrzyj je miękką szmatką zwilżoną niewielką ilością detergentu. Użyj drugiej suchej szmatki do wytarcia.

UWAGA!

Nigdy nie używaj ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników chemicznych, gdyż mogą one uszkodzić produkt.

DANE TECHNICZNE

TYP: E1525

TRÅDFRI Czujnik ruchu

Zasilanie: 3V, 2x bateria CR2032

Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych

Zasięg: 10 m na wolnym powietrzu.

Kąt widzenia czujnika: 120°

Zasięg czujnika: około 5 m

Częstotliwość robocza: 2405-2480Mhz

Moc wyjściowa: 14 dBm

Producent: IKEA of Sweden AB

Adres: Box 702, 343 81 Älmhult



Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

LIIKUMISANDURI FUKTSIOONID

Lülitage aja seade välja. Tuled kustuvad kas 1, 5 või 10 minutit pärast liikumise tunnetamist.



Päeva/öö seade. Päeval ajal lähevad tuled alati liikumise ajendil põlema. Öisel ajal lähevad tuled põlema vaid juhul kui toimub liikumine.



Nupp ühendamiseks. Lisage IKEA nutivalgustus enda süsteemile. Järgige all toodud juhiseid:

SEADMETE LISAMINE LIIKUMISANDURILE

Teie komplekt on juba omavahel ühendatud, seega ei pea te ise neid ühendama.

Enne liikumisanduri kasutamist peab selle ühendama valgusallikaga, mida soovite juhtida. Kui soovite lisada valgusallikaid, korra ke lihtsalt all toodud juhiseid iga valgusallika puhul.

- 1 Veenduge, et valgusti on paigaldatud ja toide sisse lülitatud.
- 2 Hoidke liikumisandurit valgusti lähedal (mitte rohkem kui 5 cm kaugusel).
- 3 Vajutage ja hoidke all ühendamisnupp  vähemalt 10 sekundit. Anduri esiküljel läheb põlema punane LED-tuli.
- 4 Teie valgusti vilgub ühe korra, et näidata ühenduse edukust.

Ühe liikumisanduriga saate ühendada kuni 10 valgusallikat.

Veenduge, et ühendate ühe valgusti korraga. Kui valgusallikad on üksteise lähedal, lülitage juba ühendatud valgusti välja.

TARVIKUTE EEMALDAMINE LIIKUMISANDURIST

- 1 Veenduge, et TRÅDFRI liikumisandurist eemaldatav tarvik on sisse lülitatud.
- 2 Hoidke liikumisandurit valgusti lähedal, mida soovite eemaldada (mitte rohkem 5 cm kaugusel).
- 3 Hoidke all ühendamisnupp  vähemalt 10 sekundit. Anduri esiküljel läheb põlema punane LED-tuli.
- 4 Teie valgusti vilgub kaks korda, näitamaks, et ta pole enam ühendatud.

TEHASE SEADMETE TAASTAMINE**Valgustid:**

Liigutage pealülitit 6 korda.

Liikumisandur:

Vajutage ühendamisnupp  4 korda 5 sekundi jooksul.

PATAREI VAHETAMINE:

Kui seadet kasutatakse regulaarselt ja nagu ette nähtud, kestab patarei umbes 2 aastat.

Punane LED-tuli hakkab heledalt põlema, kui on aeg patareisid vahetada.

Avage patareikaas ja vahetage patareid CR2032-tüüpi patareide vastu.

OLULINE!

Seade on mõeldud vaid siseruumides kasutamiseks vahemikus 0°C kuni 40 °C.

Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist.

Ärge hoidke seadet märga, niiskesse või liiga tolmusesse keskkonda, kuna see võib seadet kahjustada.

Seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust mõõdetakse vabas õhus.

Erinevatel ehitusmaterjalidel ka esemete paigutusel võib olla mõju juhtmevabale ühenduvusele.

HOOLDUSJUHISED

Seadme puhastamiseks pühkige seda pehme lapiga, mida on niisutatud õrnatoimelises pesuvahendis. Kasutage teist pehmet ja kuiva lappi kuivatamiseks.

TÄHELEPANU!

Ärge kasutage karme puhastusvahendeid või keemilisi lahusteid, kuna need võivad toodet kahjustada.

TEHNILISED ANDMED

TÜÜP: E1525

TRÅDFRI liikumisandur

Sisend: 3V, 2x CR2032 patarei

Vaid siseruumides kasutamiseks

Ulatus: 10 m vabas õhus

Anduri vaatenurk: 120°

Anduri ulatus: umbes 5 m

Töötamissagedus: 2405-2480Mhz

Väljundi võimsus: 14 dBm

Tootja: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, 343 81 Älmhult



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötuspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

KUSTĪBU SENSORA FUNKCIJAS

Izslēdziet laika iestatījumu. Gaisma izslēgsies pēc 1, 5 vai 10 minūtēm pēc pēdējās uztvertās kustības.



Dienas/nakts iestatījums. Dienas laikā gaisma iedegsies, ja tiks uztverta kustība. Nakts laikā gaisma iedegsies, ja būs tumšs un tiks uztverta kustība.



Ieriču savienošanas poga: lai savienotu ar IKEA Smart Lighting viedā apgaismojuma ierīcēm, ņemiet vērā zemāk norādītās instrukcijas:

IERIČU SAVIENOŠANA AR KUSTĪBU SENSORU

Komplekta ierīces ir jau savienotas, tā kā jums nebūs nepieciešams tās savienot atsevišķi. Pirms kustību sensora lietošanas to ir nepieciešams savienot ar gaismas avotu. Ja vēlaties savienot vairākus gaismas avotus, atkārtojiet zemāk minētos soļus katram no tiem.

- 1 Pārliecinieties, ka gaismas avots ir ieslēgts un pievienots pie strāvas padeves avota.
- 2 Turiet kustību sensoru gaismas avota ciešā tuvumā (ne vairāk kā 5cm no gaismas avota).
- 3 Visas 10 sekundes turiet nospiestu ierīču savienošanas pogu līdz kustību sensora sānos iedegas sarkana LED gaisma.
- 4 Ja ierīču savienošana būs veiksmīga, gaismas avots vienu reizi īslaicīgi iedegsies.

Vienu kustību sensoru iespējams savienot ar 10 gaismas avotiem.

Gaismas avotus drīkst savienot tikai pa vienam. Ja gaismas avoti atrodas pārāk tuvu viens otram, atslēdziet jau veiksmīgi savienotos gaismas avotus no strāvas padeves avota.

IERIČU ATVIEŅOŠANA NO KUSTĪBU SENSORA

- 1 Pārliecinieties, ka ierīce, kuru vēlaties atvienot no TRÅDFRI kustību sensora, ir ieslēgta.
- 2 Turiet kustību sensoru gaismas avota ciešā tuvumā (ne vairāk kā 5cm no gaismas avota).
- 3 Visas 10 sekundes turiet nospiestu ierīču savienošanas pogu līdz kustību sensora sānos iedegas sarkana LED gaisma.
- 4 Ja ierīču atvienošana būs veiksmīga, gaismas avots divas reizi īslaicīgi iedegsies.

RŪPNĪCAS REŽĪMA IESTATĪŠANA**Apgaismojuma ierīcēm:**

6 reizes pārslēdziet galveno slēdzi.

Kustību sensoram:

Nospiediet savienošanas pogu 4 reizes 5 sekunžu laikā.

BATERIJAS NOMAIŅA

Ierīci izmantojot regulāri un tai paredzētajiem mērķiem, baterijas kalpos aptuveni 2 gadus.

Ja nepieciešams veikt baterijas nomaiņu, iedegsies sarkanais LED indikators.

Atveriet baterijas vāku un nomainiet vecās baterijas pret jaunām CR2032 tipa baterijām.

SVARĪGI!

Ierīce piemērota lietošanai vienīgi iekštelpās, temperatūrā no 0°C līdz 40°C.
 Nepakļaujiet tiešiem saules stariem, turiet drošā attālumā no siltuma avotiem, jo ierīce var pārkarst.
 Nepakļaujiet ierīci mitras un putekljainas vides apstākļiem, jo tie var izraisīt bojājumus.
 Attālums no ierīces līdz uztvērējam norādīts brīvā telpā bez šķēršļiem.
 Dažādi būvniecības materiāli un ierīču novietojums var ietekmēt bezvadu savienojuma darbību.

KOPŠANA

Tīriet ierīci ar mīkstu, vieglā mazgāšanas līdzeklī mērcētu lupatu. Izmantojiet citu mīkstu, sausu lupatu, lai vārteju noslaucītu.

NEMIET VĒRĀ!

Nekad neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai ķīmiskos šķīdinātājus, jo tas var sabojāt ierīci.

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Tips: E1525

TRÅDFRI kustību sensors

Ieeja: 3V, 2x CR2032 baterijas

Lietošanai vienīgi iekštelpās

Diapazons: 10 metri atvērtā telpā.

Sensora uztveres leņķis: 120°

Sensora diapazons: aptuveni 5 metri

Darbības frekvence: 2405-2480Mhz

Izejas jauda: 14 dBm

Ražotājs: IKEA of Sweden AB

Adrese: Box 702, 343 81 ELMHULTA



Nosvītrotais atkritumu konteina simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

FUNKCIJOS



1 Pasirinkite laiko nustatymą. Šviesos užges praėjus 1, 5 arba 10 minučių po pastarojo judesio.



Dienos / nakties nustatymas. Dienos nustatymas reiškia, kad šviesos įsijungs bet kuriuo paros metu, kaskart, kai jutiklis aptiks judesį. Nakties nustatymas reiškia, kad šviesos įsijungs tik sutemus, kai jutiklis aptiks judesį.



Sujungimo mygtukas: galite sujungti judesio jutiklį su IKEA išmaniomis apšvietimo prekėmis. Instrukcijas rasite žemiau.

JUDESIO JUTIKLIO IR KITŲ PRIETAISŲ SUJUNGIMAS

Rinkinyje parduodami įtaisai jau yra sujungti, todėl nieko nereikia daryti.

Prieš naudodami judesio jutiklį, sujunkite jį su šviesos šaltiniu. Jei norite sujungti su keliais šviesos šaltiniais, toliau aprašytus veiksmus pakartokite su kiekvienu nauju šviesos šaltiniu.

- 1 Įsitikinkite, kad naudojate tinkamą šviesos šaltinį ir kad maitinimas yra įjungtas.
- 2 Laikykite judesio jutiklį prie šviesos šaltinio, kurį norite prijungti (iki 5 cm atstumu).
- 3 Nuspauskite ir laikykite sujungimo mygtuką 10 sekundžių. Judesio jutiklio priekyje esantis raudonas LED indikatorius nepertraukiamai švies.

- 4 Sujungimui pavykus, šviesos šaltinis vieną kartą sumirgės.

Vieną judesio jutiklį galima sujungti su 10 šviesos šaltinių.

Judesio jutiklį su pasirinktais šviesos šaltiniais reikia sujungti vienu metu. Jei šviesos šaltiniai vienas šalia kito, tuos, kuriuos jau sujungėte, atjunkite nuo maitinimo tinklo.

PRIETAISŲ ATJUNGIMAS NUO JUDESIO JUTIKLIO

- 1 Patikrinkite, ar prietaisas, kurį norite atjungti nuo judesio jutiklio TRÅDFRI, yra įjungtas.
- 2 Judesio jutiklį laikykite prie šviesos šaltinio, kurį norite atjungti (iki 5 cm atstumu).
- 3 Nuspauskite ir laikykite sujungimo mygtuką bent 10 sekundžių. Judesio jutiklio priekyje esantis raudonas LED indikatorius nepertraukiamai švies.
- 4 Atjungimui pavykus, šviesos šaltinis du kartus sumirgės.

GAMYKLINIŲ PARAMETRŲ ATKŪRIMAS

Apšvietimo prekės:

Pajunginėkite maitinimo jungiklį 6 kartus.

Judesio jutiklis:

Nuspauskite sujungimo mygtuką 4 kartus per 5 sekundes.

BATERIJOS KEITIMAS:

Jei prietaisas naudojamas reguliariai ir pagal paskirtį, baterijos veiks apytiksliai 2 metus.

Baterijas reikės keisti, kai raudonas LED indikatorius ims nepertraukiamai šviesti.

Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį ir pakeiskite senas baterijas naujomis CR2032 tipo baterijomis.

SVARBU!

Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose, nuo 0 iki 40 °C temperatūroje.

Nepalikite prietaiso saulėje ir prie šilumos šaltinių, nes gali perkaisti.

Nelaikykite prietaiso drėgnoje, šlapioje, itin dulkejoje aplinkoje, nes jis gali sugesti.

Diapazonas tarp prietaiso ir imtuvo matuojamas atvirame ore.

Belaidžio ryšio tarp šių prietaisų kokybei gali turėti įtakos pastatai ir kiti objektai jo kelyje.

PRIEŽIŪROS NURODYMAI

Prietaisą valykite minkšta šluoste, sudrėkinta švelniu valikliu. Nausausinkite minkšta, sausa šluoste.

PASTABA!

Niekada nenaudokite šveičiamųjų valiklių ir cheminių tirpiklių, nes jie gali pakenkti prietaisui.

TECHNINIAI DUOMENYS

TIPAS: E1525

TRĄDFRI judesio jutiklis

Įtėja: 3V, 2x CR2032 baterijos

Skirtas naudoti tik patalpose

Diapazonas: 10 m atvirame ore

Veikimo kampas: 120°

Veikimo diapazonas: apie 5 m

Veikimo dažnis: 2405–2480 Mhz

Išėjimo galia: 14 dBm

Gamintojas: IKEA of Sweden AB

Adresas: Box 702, 343 81 Älmhult



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

FUNÇÕES DETETOR DE MOVIMENTO



Ajuste o temporizador. As luzes desligam 1, 5 ou 10 minutos após o último movimento ser detetado.



Função Dia/Noite. Durante o dia as luzes acendem sempre que são acionadas por movimento. Durante a noite as luzes acendem apenas quando está suficientemente escuro e são acionadas por movimento.



Botão para emparelhar. Acrescente ao seu sistema os produtos de iluminação inteligente IKEA. Siga as instruções abaixo:

ADICIONAR DISPOSITIVOS AO DETETOR DE MOVIMENTO

Os conjuntos já se encontram sincronizados, não terá que o fazer.

Antes de poder utilizar o seu detetor de movimento deve sincronizá-lo à fonte de iluminação pretendida. Se pretender acrescentar mais fontes de iluminação, repita os passos descritos abaixo para cada fonte de luz, individualmente.

- 1 Certifique-se de que a sua fonte de iluminação está instalada e o interruptor está ligado.
- 2 Mantenha o detetor de movimento próximo da fonte de iluminação que pretende adicionar (no máximo, a 5 cm de distância).

- 3 Pressione sem soltar o botão de sincronização durante pelo menos 10 segundos. Uma luz vermelha fixa irá acender na parte frontal do detetor de movimento.
- 4 A sua fonte de iluminação piscará uma vez para indicar que a sincronização foi concluída com sucesso.

Podem ser sincronizadas até 10 fontes de iluminação com 1 detetor de movimento.

Certifique-se de que os sincroniza uma de cada vez. Se as fontes de iluminação estiverem próximas umas das outras, desligue as que já estiverem sincronizadas no interruptor principal.

REMOVER DISPOSITIVOS DO DETETOR DE MOVIMENTO

- 1 Certifique-se que o dispositivo que quer remover do seu detetor de movimento TRÅDFRI está ligado.
- 2 Mantenha o detetor próximo da fonte de iluminação que pretende remover (no máximo, a 5 cm de distância).
- 3 Pressione sem soltar o botão de sintonização durante pelo menos 10 segundos. Uma luz vermelha fixa irá acender na parte frontal do detetor.
- 4 A fonte de iluminação piscará duas vezes para indicar que a sincronização foi concluída com sucesso.

REPOR AS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA

Produtos de iluminação:

Acione o interruptor principal 6 vezes.

Detetor de movimento:

Pressione o botão de sintonização 4 vezes em 5 segundos.

SUBSTITUIR AS PILHAS

Quando o aparelho é utilizado regularmente e como previsto, as pilhas têm uma duração aproximada de 2 anos.

Um indicador LED vermelho acende de forma contínua quando for necessário substituir as pilhas.

Abra a tampa das pilhas e substitua-as com pilhas tipo CR2032.

IMPORTANTE!

O aparelho deve ser utilizado apenas em espaços interiores e em temperaturas que variem entre 0°C e 40°C.

Não deixe ao aparelho em contacto direto com a luz solar ou próxima de uma fonte de calor, pois pode sobreaquecer.

Não exponha o aparelho a ambientes com demasiado pó ou humidade, pois isso pode danificar o dispositivo. O alcance entre o aparelho e o recetor é medido ao ar livre.

Diferentes materiais de construção e disposições das unidades podem afetar a conectividade sem fios.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Para limpar a unidades: limpe com um pano húmido e detergente suave. Use outro pano seco para secar.

NOTA!

Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes químicos pois podem danificar o produto.

DADOS TÉCNICOS

TIPO: E1525

TRÅDFRI detetor de movimento

Entrada: 3V, 2x bateria CR2032

Apenas para uso no interior

Amplitude: 10 m em céu aberto.

Ângulo do detetor: 120°

Amplitude do detetor: Aprox. 5 m

Frequência de funcionamento: 2405-2480Mhz

Potência de saída: 14 dBm

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Morada: Box 702, 343 81 Älmhult



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

FUNCTII



Setează cronometrul. Luminile se vor stinge la 1, 5 sau 10 minute după detectarea ultimei mișcări.



Setare zi/noapte. În timpul zilei, șuminile se vor aprinde la detectarea oricărei mișcări. Noaptea, se vor aprinde doar atunci când este întuneric și sunt activate de mișcare.



Butonul de conectare. Adaugă corpuri de iluminat IKEA la acest sistem. Urmează instrucțiunile de mai jos:

ADĂUGAREA DE NOI DISPOZITIVE

Kitul este deja cuplat, așa că nu trebuie să faci singur această acțiune.

Înainte de a folosi senzorul de mișcare, acesta trebuie conectat la sursa de lumină. Dacă vrei să adaugi mai multe surse de lumină, repetă pașii de mai jos pentru fiecare sursă în parte.

- 1 Asigură-te că sursa de lumină este instalată și curentul pornit.
- 2 Ține senzorul de mișcare aproape de sursa de lumină pe care vrei să o adaugi (nu mai departe de 5 cm).
- 3 Ține apăsat butonul de conectare  timp de 10 secunde. Butonul roșu LED se va aprinde în partea din față a senzorului de mișcare.
- 4 Sursa se va aprinde o dată pentru a indica faptul că s-a conectat.

Poți conecta până la 10 surse de lumină cu 1 senzor de mișcare.

Asigură-te că sunt conectate pe rând. Dacă sursele de lumină sunt aproape una de cealaltă, deconectează-le pe cele care au fost deja conectate de la sursa principală de alimentare.

DECONNECTAREA APARATELOR DE LA SENZORUL DE MIȘCARE

- 1 Asigură-te că aparatul pe care vrei să îl deconectezi este pornit.
- 2 Ține senzorul de mișcare aproape de sursa de lumină pe care vrei să o deconectezi. (dar nu mai departe de 5 cm).
- 3 Ține apăsat butonul de cuplare  cel puțin 10 secunde. Butonul roșu LED se va aprinde în partea din față a senzorului de mișcare.
- 4 Sursa de lumină se va aprinde de 2 ori pentru a indica faptul că a fost decuplată.

RESETAREA SETĂRIILOR DIN FABRICĂ

Produs:

Apasă pe butonul de aprindere de 6 ori.

Senzorul de mișcare:

Apasă butonul  de 4 ori în 5 secunde.

SCHIMBAREA BATERIEI:

Atunci când unitatea este folosită în mod regulat, bateria va avea o durată de viață de 2 ani.

Indicatorul LED va fi aprins continuu atunci când este momentul să înlocuiești bateriile.

Deschide capacul și înlocuiește bateriile cu altele de tip CR2032.

IMPORTANT!

Unitatea se va folosi doar la interior, la temperaturi între 0°C și 40 °C.

Nu lăsa unitatea sub acțiunea directă a razelor solare sau lângă o sursă deschisă de foc, deoarece poate cauza supraîncălzirea.

Nu expune unitatea la umiditate sau medii cu praf excesiv; unitatea se poate deteriora.

Distanța dintre unitate și receiver este măsurată în aer liber.

Materialele de construcție și așezarea unității pot determina raza de acțiune a unității.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE

Pentru a curăța dispozitivul, șterge cu o cârpă umedă cu un detergent blând. Folosește o cârpă curată pentru a usca produsul.

NOTĂ!

Nu folosi substanțe de curățare abrazive sau solvenți chimici deoarece pot deteriora produsul.

DATE TEHNICE

TIP: E1525

Senzor de mișcare TRADFRI

Putere: 3V, 2xCR2032

Doar pentru interior

Rază de acțiune: 10 m în spațiu deschis

Unghi senzor: 120 grade

Rază de acțiune senzor: aprox. 5m

Frecvență de operare: 2405 - 2480 Mhz

Putere: 14 dBm

Producător: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, 343 81 Almhult



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmează a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor și mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

FUNKCIE POHYBOVÉHO SENZORA

Nastavenie času. Svetlo zhasne 1, 5 alebo 10 minút po zaznamenaní posledného pohybu.



Denné/Nočné nastavenie. Pri dennom nastavení sa svetlá vždy aktivujú pohybom. Pri nočnom nastavení sa svetlá aktivujú pohybom iba v tme.



Tlačidlo na párovanie. Spárujte svoj systém s rozumným osvetlením IKEA. Postupujte podľa tohto návodu:

AKO PRIDAŤ ZARIADENIA K POHYBOVÉMU SENZORU

Vaše zariadenia sú už spárované, takže ich nemusíte sami párovať.

Pred použitím musíte pohybový senzor spárovať so želaným svetidlom. Ak chcete pridať viac svetidiel, stačí v prípade každého svetidla zopakovať uvedené kroky.

- 1 Uistite sa, že svetidlo je nainštalované a zapojené do elektrickej siete.
- 2 Podržte pohybový senzor pri svetidle, ktoré chcete pridať (max. 5 cm).
- 3 Stlačte a aspoň 10 sekúnd podržte tlačidlo na párovanie. Na prednej strane pohybového senzora sa rozsvieti červené LED svetielko.
- 4 Po úspešnom spárovaní vaša lampa raz zabliká.

S jedným pohybovým senzorom môžete spárovať až 10 svetidiel.

Uistite sa, že svetidlá párujete so senzorom jedno po druhom. Ak sú svetidlá blízko seba, vypnite tie, ktoré už boli spárované.

ODSTRÁNENIE ZARIADENÍ

- 1 Uistite sa, že zariadenie, ktoré chcete odstrániť z pohybového senzora TRÅDFRI, je zapnuté.
- 2 Podržte pohybový senzor pri svetidle, ktoré chcete odstrániť (max. 5 cm).
- 3 Stlačte a aspoň 10 sekúnd podržte tlačidlo na párovanie. Na prednej strane pohybového senzora sa rozsvieti červené LED svetielko.
- 4 Po úspešnom odstránení zariadenia vaša lampa dvakrát zabliká.

OBNOVENIE TOVÁRENSKÝCH NASTAVENÍ**Svetidlá:**

Šesťkrát zapnite a vypnite hlavný vypínač.

Pohybový senzor:

Štyrikrát počas 5 sekúnd stlačte tlačidlo na párovanie.

VÝMENA BATÉRIE:

Pri pravidelnom a správnom používaní senzora vydržia batérie približne 2 roky.

Keď bude batérie treba vymeniť, rozsvieti sa červené LED svetielko.

Otvorte kryt batérií a vymeňte batérie (typ CR2032).

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE!

Senzor je určený výlučne na vnútorné použitie, a to pri teplotách od 0 do 40 °C.

Nevystavujte prístroj priamemu slnečnému žiareniu alebo zdroju tepla – mohli by spôsobiť jeho prehriatie.

Nevystavujte prístroj mokrému, vlhkému ani príliš prašnému prostrediu, pretože to môže viesť k jeho poškodeniu.

Dosah prístroja sa meria na voľnom priestranstve. Rozličné stavebné materiály a umiestnenie prístroja môžu ovplyvniť bezdrôtový dosah prístroja.

ODPORÚČANÁ STAROSTLIVOSŤ

Prístroj čistíte mäkkou, vlhkou handričkou s jemným čistiacim prostriedkom. Potom ho utrite dosucha jemnou suchou handričkou.

UPOZORNENIE!

Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo chemické rozpúšťadlá, ktoré môžu výrobok poškodiť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

TYP: E1525

TRÅDFRI, pohybový senzor

Napájanie: 3 V, 2x batérie CR2032

Len na vnútorné použitie

Dosah: 10 m na otvorenom priestranstve

Zorný uhol senzora: 120°

Dosah senzora: cca 5 m

Frekvencia: 2405 – 2480 MHz

Výstupný výkon: 14 dBm

Výrobca: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, 343 81 Älmhult



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovne alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

ФУНКЦИИ СЕНЗОР ЗА ДВИЖЕНИЕ



1 Настройте времето. Осветлението ще изгасне след 1, 5 или 10 минути след като е засечено последното движение.



Ден/Нощ настройки. През деня осветлението ще се включи, когато е засечено движение. През нощта осветлението ще се включи, когато е тъмно и е засечено движение.



Бутон за сдвояване. Добавете IKEA Smart продукти за осветление към вашата система. Следвайте инструкциите по-долу:

ДОБАВЯНЕ НА УСТРОЙСТВА КЪМ СЕНЗОРА ЗА ДВИЖЕНИЕ

Вашите части са предварително сдвоени, така че не се налага вие да ги сдвоявате.

Преди да можете да използвате сензора за движение, той трябва да е сдвоен към светлинния източник, който искате да управлявате. Ако искате да добавите повече светлинни източници, просто повторете стъпките по-долу за всеки един от тях.

- 1 Уверете се, че светлинният ви източник е инсталиран и включен.
- 2 Дръжте сензора за движение близо до светлинния източник, който искате да добавите (на разстояние не повече от 5 см).
- 3 Натиснете и задръжте бутона за сдвояване  поне за 10 секунди.

- 4 Червена LED светлина ще свети постоянно на предната страна на сензора за движение.

Вашият светлинен източник ще светне веднъж, за да индикира, че успешно е сдвоен.

Можете да сдвоите до 10 светлинни източника с 1 сензор за движение. Сдвоявайте ги един по един. Ако светлинните източници са близо един до друг, разединете тези, които вече са били сдвоени от основния захранващ ключ.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УСТРОЙСТВА ОТ СЕНЗОРА ЗА ДВИЖЕНИЕ

- 1 Уверете се, че устройството, което искате да изключите от вашия сензор за движение TRÅDFRI е включено.
- 2 Задръжте сензора за движение близо до светлинния източник, който искате да разкачите (не повече от 5 см разстояние).
- 3 Натиснете и задръжте бутона за сдвояване  поне за 10 секунди. Червена LED светлина ще свети постоянно на предната страна на сензора за движение.
- 4 Вашият светлинен източник ще светне 2 пъти, за да индикира, че успешно е разединен.

ВЪРНЕТЕ ЗАВОДСКИТЕ НАСТРОЙКИ

Осветителни тела:

Превключете основния захранващ ключ 6 пъти.

Сензор за движение:

Натиснете бутона за сдвояване  4 пъти в рамките на 5 секунди.

СМЯНА НА БАТЕРИЯ:

Когато уредът се използва редовно и по предназначение, батериите издържат около 2 години. Червен LED индикатор ще свети постоянно, когато е време да смените батериите. Отворете капака на батериите и ги заменете с батерии тип CR2032.

ВАЖНО!

Устройството е за употреба в закрити пространства и може да се използва при температура от 0°C до 40 °C. Не оставяйте устройството, изложено на директна слънчева светлина или близо до топлинен източник, тъй като може да прегрее.

Не излагайте устройството на мокри, влажни или крайно прашни условия, тъй като може да се повреди. Обсегът между това устройство и приемника се измерва на открито.

Различните строителни материали и поставянето на устройствата може да засегне безжичния обхват.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА

За да почистите уреда, забършете с мека кърпа, напоена малко с мек почистващ препарат. Използвайте друга суха кърпа, за да подсушите.

ЗАБЕЛЕЖКА!

Никога не използвайте препарати със съдържание на абразивни частици или химически разтворители, тъй като могат да повредят продукта.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛ: E1525

TRÅDFRI Сензор за движение

Входяща мощност: 3V, 2x CR2032 Батерия

Само за употреба в закрити пространства

Обхват: 10 м на открито

Ъгъл на виждане на сензора: 120°

Обхват на сензора: Около 5 м

Операционна честота: 2405-2480Mhz

Изходяща мощност: 14 dBm

Производител: IKEA of Sweden AB

Адрес: Box 702, 343 81 Älmhult



Символът със задраскан кош за отпадъци означава, че артикулет следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

FUNKCIJE SENZORA POKRETA



Podesiti tajmer. Svjetla će se ugasiti nakon 1, 5 ili 10 minuta nakon posljednjeg detektiranog pokreta.



Dan/noć postavke. Tijekom dana, pokreti će uvijek aktivirati svjetla. Tijekom noći, svjetla će se aktivirati samo ako je mrak ili ako detektiraju pokret.



Povezivanje: Dodati IKEA Smart rasvjetne proizvode u svoj sustav. Slijediti donje upute:

DODAVANJE UREĐAJA SENZORU POKRETA

Elementi uređaja su već spojeni pa nema potrebe za dodatnim spajanjem.

Prije upotrebe senzora za pokrete, senzor treba biti spojen s rasvjetnim tijelom kojeg se želi kontrolirati. Za dodavanje više rasvjetnih tijela, ponoviti korake ispod za svaki izvor svjetla posebno.

1. Pobrini se da je rasvjetno tijelo dobro postavljeno i uključeno.
2. Senzor pokreta drži blizu rasvjetnog tijela koje želiš dodati. (ne dalje od 5 cm).
3. Pritisnuti i držati gumb za spajanje  najmanje 10 sekundi.
4. Crveno LED svjetlo će ravnomjerno svijetliti s prednje strane senzora za pokrete.

Rasvjetno tijelo će jedan put zasvijetliti u trenutku kada se uspješno spoji.

Može se povezati do 10 izvora svjetla na 1 senzor pokreta. Upari ih sve u isto vrijeme. Ako su rasvjetna tijela blizu jedan drugome, odspojiti s mrežne strujne sklopke one koji su već povezani.

ISKLUČIVANJE UREĐAJA SA SENZORA ZA POKRETE

1. Uređaj koji se želi ukloniti s TRÅDFRI senzora za pokrete treba biti uključen.
2. Držati senzor za pokrete blizu izvora svjetla koji želiš isključiti (ne dalje od 5 cm).
3. Pritisnuti i držati gumb za spajanje  najmanje 10 sekundi. Crveno LED svjetlo će ravnomjerno svijetliti s prednje strane senzora za pokrete.
4. Izvor svjetla će dva puta zasvijetliti kada se uspješno isključiti.

VRAĆANJE NA TVORNIČKE POSTAVKE

Proizvodi za rasvjetu:

Uključiti/isključiti glavni prekidač za struju šest puta.

Senzor pokreta:

Pritisnuti gumb za povezivanje  četiri puta u roku od pet sekundi.

ZAMJENA BATERIJA

Kada se uređaj redovito koristi na odgovarajući način, baterija će trajati otprilike dvije godine.

Kada dođe vrijeme za zamijeniti baterije, crveni LED indikator će ravnomjerno svijetliti.

Otvori poklopac kućišta za baterije i zamijeni ih s CR2032 tipom baterija.

VAŽNO!

Uređaj je namijenjen samo upotrebi u zatvorenom prostoru, u rasponu temperatura od 0°C do 40°C. Ne ostavljati uređaj na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili blizu izvora topline jer se može pregrijati. Ne izlagati uređaj vlazi, vodi ili pretjerano prašnjavim okruženjima jer se može oštetiti. Doseg između uređaja i prijemnika mjeri se na otvorenom prostoru. Različiti građevinski materijali i postavljanje uređaja mogu utjecati na doseg bežičnog povezivanja.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE

Za čišćenje, prebriši mekanom, vlažnom krpom s malo blagog detrdženta. Obriši čistom, suhom krpom.

NAPOMENA!

Nikad ne koristiti jaka sredstva za čišćenje ili kemijske otopine jer se tako može oštetiti proizvod.

TEHNIČKI PODACI

TIP: E1525

TRÅDFRI Senzor pokreta

Ulazna snaga: 3V, 2x CR2032 Baterija

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Domet: 10 m na otvorenom.

Kut senzora: 120°

Domet senzora: Oko 5 m

Radna frekvencija: 2405 – 2480 Mhz

Izlazno snaga: 14 dBm

Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, 343 81 Älmhult



Simbol prekrížene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΚΙΝΗΣΗΣ



1 Προσαρμόστε τη ρύθμιση της ώρας. Τα φώτα θα σβήσουν σε 1, 5 ή 10 λεπτά μετά την τελευταία ανίχνευση κίνησης.



Ρύθμιση ημέρας/νύχτας. Κατά τη διάρκεια της ημέρας τα φώτα θα ανάβουν πάντα όταν ενεργοποιούνται από την κίνηση. Τη νύχτα τα φώτα θα ανάβουν μόνο όταν είναι σκοτεινά και ενεργοποιούνται από την κίνηση.



Κουμπί σύζευξης. Προσθέστε προϊόντα φωτισμού IKEA Smart στο σύστημά σας. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΚΙΝΗΣΗΣ ΣΑΣ

Τα σετ σας είναι ήδη συζευγμένα όταν τα αγοράζετε, ώστε να μη χρειάζεται να τα αντιστοιχίσετε μόνοι σας. Προτού μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τον αισθητήρα κίνησης θα πρέπει να συνδεθεί με την πηγή φωτός που θέλετε να κατευθύνετε. Αν θέλετε να προσθέσετε περισσότερες πηγές φωτός, απλά επαναλάβετε τα παρακάτω βήματα για κάθε πηγή φωτός.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η πηγή φωτός σας έχει εγκατασταθεί και η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
- 2 Κρατήστε τον αισθητήρα κίνησης κοντά στην πηγή φωτός που θέλετε να προσθέσετε (όχι περισσότερο από 5 cm μακριά).
- 3 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί σύζευξης για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Ένα κόκκινο φως LED θα ανάψει σταθερά στην μπροστινή πλευρά του αισθητήρα κίνησης.
- 4 Η πηγή φωτός σας θα αναβοσβήσει μία φορά για να υποδείξει ότι έχει αντιστοιχιστεί με επιτυχία.

Μπορούν να συζευχθούν έως 10 πηγές φωτός με 1 αισθητήρα κίνησης.

Σιγουρευτείτε ότι τις συνδέετε διαδοχικά, μία κάθε φορά. Αν οι πηγές φωτός είναι κοντά ή μία στην άλλη, αποσυνδέστε εκείνες που έχουν ήδη αντιστοιχιστεί από τον κύριο διακόπτη ρεύματος.

ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΚΙΝΗΣΗΣ

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή που θέλετε να καταργήσετε από τον αισθητήρα κίνησης TRÅDFRI σας είναι ενεργοποιημένη.
- 2 Κρατήστε τον αισθητήρα κίνησης κοντά στην πηγή φωτός που θέλετε να καταργήσετε (όχι περισσότερο από 5 cm μακριά).
- 3 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί σύζευξης για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Ένα κόκκινο φως LED θα ανάψει σταθερά στην μπροστινή πλευρά του αισθητήρα κίνησης.
- 4 Η πηγή φωτός σας θα αναβοσβήσει δύο φορές για να δείξει ότι έχει αποσυνδεθεί επιτυχώς.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Προϊόντα φωτισμού:

Ανοίγocκλείστε τον κύριο διακόπτη ρεύματος 6 φορές.

Αισθητήρας κίνησης:

Πατήστε το κουμπί σύζευξης 4 φορές μέσα σε 5 δευτερόλεπτα.

ΑΛΛΑΓΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Όταν η μονάδα χρησιμοποιείται τακτικά και όπως έχει προβλεφθεί, οι μπαταρίες θα διαρκέσουν για περίπου 2 χρόνια. Όταν έρθει η ώρα να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, θα ανάψει σταθερά μια κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED. Ανοίξτε το καπάκι της μπαταρίας και αντικαταστήστε τις μπαταρίες με μπαταρίες τύπου CR2032.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η συσκευή είναι μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες που κυμαίνονται από 0°C έως 40°C.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, καθώς μπορεί να υπερθερμανθεί.

Μην εκθέτετε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή με υπερβολική σκόνη, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη. Η εμβέλεια μεταξύ της συσκευής και του δέκτη μετριέται σε ανοικτό χώρο.

Τα διαφορετικά δομικά υλικά και η τοποθέτηση των μονάδων μπορεί να επηρεάσει την ασύρματη εμβέλεια συνδεσιμότητας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Για να καθαρίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε ένα απαλό πανί εμποτισμένο με λίγο ήπιο απορρυπαντικό. Χρησιμοποιήστε ένα άλλο απαλό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαβρωτικά καθαριστικά ή χημικά διαλύματα, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

ΤΥΠΟΣ: E1525

TRÅDFRI Αισθητήρας κίνησης

Είσοδος: 3V, 2 Μπαταρίες CR2032

Για εσωτερική χρήση μόνο

Εμβέλεια: 10 m σε ανοικτό χώρο.

Οπτική γωνία αισθητήρα: 120°

Εμβέλεια αισθητήρα: Περίπου 5 m

Συχνότητα λειτουργίας: 2405-2480Mhz

Ισχύς εξόδου: 14 dBm

Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB

Διεύθυνση: Ταχ. θυρίδα 702, 343 81 Älmhult



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

ФУНКЦИИ ДАТЧИКА ДВИЖЕНИЯ

 1 5 10
Настройка времени. Свет отключается через 1, 5 или 10 минут после последней фиксации движения датчиком.


Настройка «День/Ночь». В дневной период светильники будут включаться автоматически, активируясь при движении. В ночной период светильники будут включаться только в темноте, активируясь при движении.

 Кнопка сопряжения: дополните товарами интеллектуального освещения из ассортимента ИКЕА. См. инструкции ниже.

ДОБАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВ К ДАТЧИКУ ДВИЖЕНИЯ

Комплект оборудования уже сопряжен, поэтому вам не придется осуществлять сопряжение самостоятельно. Перед использованием датчик движения должен быть сопряжен с источником освещения. Если вы хотите добавить большее количество источников освещения, повторите перечисленные ниже действия для каждого светильника.

- 1 Убедитесь, что источник освещения установлен, а источник питания включен.
- 2 Располагайте датчик около источника освещения, который вы хотите добавить, на расстоянии не более 5 см.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения  в течение минимум 10 секунд. Красный светодиодный на фронтальной стороне индикатор датчика движения будет гореть постоянным светом.

- 4 Об успешном сопряжении будет свидетельствовать однократная вспышка источника света. С одним датчиком движения могут быть сопряжены до 10 источников освещения. Источники освещения должны быть сопряжены по одному. Если источники освещения расположены близко друг к другу, отсоедините уже сопряженные от главного выключателя питания.

ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ ОТ ДАТЧИКА ДВИЖЕНИЯ

- 1 Убедитесь, что источник освещения, который вы хотите отключить от датчика движения ТРОДФРИ, включен.
- 2 Расположите датчик движения около источника освещения, который вы хотите отключить, на расстоянии не более 5 см.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения  в течение минимум 10 секунд. Красный светодиодный индикатор беспроводного регулятора будет гореть постоянным светом.
- 4 Об успешном отключении будет свидетельствовать двукратная вспышка источника освещения.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Для источника освещения:

Переключите главный выключатель питания 6 раз.

Для датчика движения:

Нажмите кнопку сопряжения  4 раза в течение 5 секунд.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ:

При регулярном надлежном использовании батареи прослужат около 2 лет.

При необходимости замены батарей будет загораться красный светодиодный индикатор будет загораться. Откройте верхнюю панель, извлеките отработавшие батареи и замените их новыми типа CR2032.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Устройство предназначено для использования в помещении и может быть использовано при температуре от 0 °C до 40 °C.

Не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами и не размещайте около любых источников тепла, чтобы избежать его перегрева.

Не используйте во влажных и запыленных помещениях, т. к. это может привести к его повреждению.

Рабочее расстояние между устройством и приемником определяется на открытом пространстве.

Элементы конструкции зданий из различных материалов могут влиять на рабочее расстояние беспроводного датчика движения.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

Протирайте устройство влажной тканью с добавлением небольшого количества мягкого моющего средства, затем протрите сухой тканью.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте абразивные чистящие средства и химические растворители, т.к. они могут повредить устройство.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип: E1525

ТРОДФРИ датчик движения

Вход: 3В, 2x CR2032.

Только для использования в помещении.

Рабочее расстояние: 10 м на открытом пространстве.

Угол обзора: 120°.

Диапазон: ок. 5 м.

Рабочая частота: 2405-2480 МГц.

Выходная мощность: 14 дБм.

Изготовитель: ИКЕА оф Свиден АО

Адрес: Box 702, ÄLMHULT, S-343 81



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.

FUNKCIJE SENZORA KRETANJA



Podеси tajmer. Isključiće se i svetlo 1, 5 ili 10 minuta nakon detektovanja poslednjeg kretanja.



Podešavanje za dan/noć. Tokom dana, kretanje će uvek aktivirati uključivanje svetla. Tokom noći, samo kretanje u mraku će aktivirati uključivanje svetla.



Dugme za uparivanje. Dodaj IKEA Smart proizvode za rasvetu na svoj sistem. Sledi data uputstva:

DODAVANJE UREĐAJA NA SENZOR POKRETA

Elementi uređaja su već povezani kad ih kupiš pa ih samostalno ne moraš povezivati. Pre nego počneš upotrebljavati senzor pokreta, moraš ga povezati sa svetlosnim izvorom kojim želiš upravljati. Ako želiš dodati više svetlosnih izvora, ponovi navedene korake za svaki ponaosob.

- 1 Uveri se da je taj svetlosni izvor dobro postavljen i uključen.
- 2 Drži senzor pokreta uz svetlosni izvor koji hoćeš da dodaš (ne dalje od 5 cm).
- 3 Pritisni i drži dugme za povezivanje  najmanje 10 sekundi. Crvena LED svetlost sijaće jednolično na prednjoj strani senzora pokreta.
- 4 Svetlosni izvor trepnuće jedanput da pokaže kako je uspešno povezan.

Do 10 svetlosnih izvora može se povezati s 1 senzorom pokreta. Pazi da ih povezuješ jedan po jedan. Ako su svetlosni izvori jedan drugome blizu, isključi na glavnom prekidaču one koji su već povezani.

ISKLJUČIVANJE UREĐAJA SA SENZORA POKRETA

- 1 Proveri da li je uređaj koji hoćeš da isključiš s TRÅDFRI senzora pokreta uključen.
- 2 Drži senzor pokreta blizu svetlosnog izvora koji hoćeš da isključiš (ne dalje od 5 cm).
- 3 Pritisni i drži dugme za povezivanje  najmanje 10 sekundi. Crvena LED svetlost sijaće jednolično na prednjoj strani senzora pokreta.
- 4 Svetlosni izvor trepnuće dvaput da pokaže kako je uspešno isključen.

FABRIČKO PODEŠAVANJE UREĐAJA

Proizvodi za rasvetu:

Isključi glavni prekidač za struju 6 puta.

Senzor kretanja:

Pritisni dugme za uparivanje  4 puta u roku od 5 sekundi.

ZAMENA BATERIJE:

Kada se uređaj koristi redovno i namenski, baterije će trajati oko 2 godine.

Kada dođe vreme da se baterije zamene crveni LED indikator svetleće jednolično.

Otvori poklopac kućišta za baterije i zameni ih tipom CR2032.

VAŽNO!

Uređaj služi je isključivo za upotrebu u zatvorenom i sme da se koristi na temperaturi između 0°C i 40°C.

Nikada uređaj ne ostavljaj na direktnom suncu niti blizu izvora toplote, jer se može pregrijati.

Vodi računa da uređaj ne bude izložen uticaju vode, vlage niti velike prašine, jer se može oštetiti.

Domet bežičnog dimera i prijemnika merena je u otvorenom prostoru.

Različiti građevinski materijali i položaj jedinica mogu uticati na domet i funkcije bežičnog dimera.

UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE

Po potrebi, uređaj prebriši mekom vlažnom krpom s malo blagog deterdženta. Drugom mekom krpom ga obriši kako ne bi ostao vlažan.

NAPOMENA!

Nikada ne koristi abrazivna sredstva niti hemijske rastvore jer mogu oštetiti proizvod.

TEHNIČKI PODACI

TIP: E1525

TRÅDFRI senzor kretanja

Ulaz: 3V, 2x CR2032 baterija

Isključivo za upotrebu u zatvorenom

Domet: 10 m na otvorenom.

Ugao senzora: 120°

Domet senzora: oko 5 m

Kapacitet: 2405-2480Mhz

Izlazni napon: 14 dBm

Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, 343 81 Älmhult



Simbol precrtane kante na točkovima označava da dati proizvod ne treba odlagati zajedno s ostalim komunalnim otpadom. Proizvod mora biti predat na reciklažu shodno lokalnim ekološkim propisima o odlaganju otpada. Odvajanje ovako obeleženog predmeta od komunalnog otpada omogućava smanjenje količine otpada koja dospeva u peći za spaljivanje ili na deponije te smanjuje mogućnost negativnog uticaja na ljudsko zdravlje i okolinu. Molimo da se za više informacija obratite robnoj kući IKEA.

FUNKCIJE SENZORJA GIBANJA

Izberi časovno nastavitvev. Luči se izklopijo 1, 5 ali 10 minut po zadnjem zaznanem gibanju.



Dnevna/nočna nastavitvev. Med dnevno nastavitvijo se luči vedno vključijo ob zaznanem gibanju. Med nočno nastavitvijo se luči prižgejo ob zaznanem gibanju samo, ko je tema.



Gumb za povezovanje. Vključi pametne svetlobne izdelke IKEA v sistem. Sledi spodnjim navodilom:

DODAJANJE NAPRAV SENZORJU GIBANJA

Izdelki v kompletu so že povezani, zato jih ni treba povezovati.

Preden pričneš uporabljati senzor gibanja, ga moraš povezati s svetilkami, ki jih želiš krmiliti. Če želiš dodati svetlobni vir, ponovi spodaj opisani postopek za vsak svetlobni vir.

- 1 Svetlobni vir mora biti nameščen in vključen v napajanje.
- 2 Senzor gibanja približaj k svetlobnemu viru, ki ga želiš dodati (na največ 5 cm).
- 3 Pritisni in zadrži gumb za povezovanje  za najmanj 10 sekund. Na sprednji strani senzorja gibanja medtem neprekinjeno sveti rdeča LED lučka.
- 4 Svetlobni vir bo z enkratnim utripom potrdil uspešno povezavo.

Z enim senzorjem gibanja lahko povežeš največ 10 svetil. Povezati jih moraš enega za drugim. V primeru, da so svetlobni viri blizu drug drugemu, tiste, ki so že povezani, izključi iz električnega omrežja.

ODSTRANJEVANJE NAPRAV S SENZORJA GIBANJA

- 1 Svetlobni vir, ki ga želiš odstraniti s TRÅDFRI senzorja gibanja, naj bo prižgan.
- 2 Brezžični zatemnilnik približaj k svetlobnemu viru, ki ga želiš odstraniti (na največ 5 cm).
- 3 Pritisni in zadrži gumb za povezovanje  za najmanj 10 sekund. Na senzorju gibanja se neprekinjeno prižge rdeča lučka.
- 4 Svetlobni vir bo z dvokratnim utripom potrdil uspešno prekinitev povezave.

TOVARNIŠKA PONASTAVITEV**Za svetlobe vire:**

Glavno stikalo pritisni 6-krat.

Za senzor gibanja:

Gumb za povezovanje  pritisni 4-krat v 5 sekundah.

ZAMENJAVA BATERIJE:

Pri redni uporabi naprave za predvidene namene baterije zdržijo približno 2 leti.

Na zamenjavo baterije opozori rdeča LED kontrolna lučka, ki neprekinjeno sveti.

Takrat odpri pokrov in nadomesti izrabljeno baterijo z novo baterijo tipa CR2032.

POMEMBNO!

Naprava je primerna samo za uporabo v zaprtih prostorih in se lahko uporablja pri temperaturi 0 – 40° C.

Naprave ne puščaj na neposredni sončni svetlobi ali v bližini virov toplote, saj se lahko pregreje.

Naprave ne uporabljaj v mokrih, vlažnih ali prašnih prostorih, saj se lahko pri tem poškoduje.

Domet med to napravo in sprejemnikom se meri v zračni razdalji.

Različni gradbeni materiali in položaj naprav lahko vplivajo na domet brezžične povezave.

NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

Napravo očisti z mehko krpo, navlaženo z malce blagega čistila. Obriši do suhega z drugo, čisto in suho krpo.

POMNI!

Nikoli ne uporabljaj grobih čistil ali kemičnih topil, saj lahko ta poškodujejo izdelek.

TEHNIČNI PODATKI

Tip: E1525

TRÅDFRI senzor gibanja

Vhod: 3 V, 2x baterija CR2032

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Domet: 10 m zračne razdalje brez ovir

Zaznavni kot senzorja: 120°

Domet senzorja: približno 5 m

Delovna frekvenca: 2405-2480 Mhz

Izhodna moč: 14 dBm

Proizvajalec: IKEA of Sweden AB

Naslov: Box 702, 343 81 Älmhult



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

HAREKET SENSÖRÜ FONKSİYONLARI



1 Zaman ayarını yapınız. Lamba algıladığı son hareketten sonra 1,5 veya 10 dakika sonra sönecektir.



Gündüz/Gece Ayarı. Lamba, gündüz algıladığı hareketlerden dolayı her zaman yanacaktır. Gece ise sadece karanlıkta algıladığı hareketlerden dolayı yanacaktır.



Eşleştirme düğmesi. Sisteminize IKEA Akıllı aydınlatma ürünleri ekleyiniz. Aşağıdaki talimatları izleyiniz:

HAREKET SENSÖRÜNE CİHAZ EKLEME

Ürün zaten eşleştirilmiş olduğundan bunları eşleştirmenize gerek yoktur.

Hareket sensörünü kullanmadan önce yönlendirmek istediğiniz ampul ile eşleştirilmesi gerekir. Daha ampul eklemek isterseniz her bir ampul için aşağıdaki adımları tekrarlayınız.

- 1 Ampulün yüklendiğinden ve güç kaynağının açık olduğundan emin olunuz.
- 2 Hareket sensörünü eklemek istediğiniz ampule yakın olarak (en fazla 5 cm uzaklıkta) tutunuz.
- 3 Eşleştirme düğmesine  en az 10 saniye süreyle basılı tutunuz. Kırmızı LED ışık, hareket sensörünün ön tarafında sürekli olarak yanacaktır.

- 4 Ampul başarıyla eşleştirilmiş olduğunu belirtmek için bir kez yanıp sönecektir.

1 hareket sensörü ile en fazla 10 ampul eşleştirilebilir. Her seferinde bir ampul eşleştirdiğinizden emin olunuz. Ampuller birbirine çok yakın ise eşleştirilmiş olan ampulün güç kaynağını kesiniz.

HAREKET SENSÖRÜNDEN AYGITLARI KALDIRMA

- 1 TRÅDFRI hareket sensöründen kaldırmak istediğiniz aygıtın açık olduğundan emin olunuz.
- 2 Hareket sensörünü, kaldırmak istediğiniz ampule yakın tutunuz (en fazla 5 cm uzaklıkta).
- 3 Eşleştirme düğmesine , en az 10 saniye boyunca basılı tutunuz. Kırmızı LED ışık, hareket sensörünün ön tarafında sürekli yanacaktır.
- 4 Ampul, eşleştirilmenin başarıyla kaldırıldığını belirtmek için iki kez yanıp sönecektir.

FABRİKA AYARLARI

Aydınlatma ürünleri:

Ana güç şalteri 6 kez açıp kapatınız.

Hareket sensörü:

Eşleştirme düğmesine  5 saniye boyunca 4 kez basınız.

PİL DEĞİŞTİRME:

Cihaz düzenli olarak ve amacına uygun bir şekilde kullanıldığında piller yaklaşık 2 yıl dayanacaktır. Pilleri değiştirme zamanı geldiğinde kırmızı LED göstergesi sürekli yanacaktır. Pil kapağını açınız ve CR2032 tipi pillerle değiştiriniz.

ÖNEMLİ!

Cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir ve 0°C ila 40°C arasındaki sıcaklıklarda kullanılabilir. Aşırı ısınmasına sebep olabileceğinden cihazı herhangi bir ısı kaynağı yakınında ya da doğrudan güneş ışığı altında bırakmayınız. Cihaza hasar verebileceğinden ıslak, nemli veya aşırı tozlu ortamlara maruz bırakmayınız. Cihaz ve alıcı arasındaki erişim alanı açık havada ölçülür. Farklı yapı malzemeleri ve ünitelerinin yerleşimi kablosuz bağlantı erişimini etkileyebilir.

BAKIM TALİMATLARI

Üniteyi temizlemek için sulandırılmış yumuşak deterjanla ıslatılmış, yumuşak bir bezle siliniz. Kurulamak için başka bir yumuşak bez kullanınız.

NOT!

Ürüne zarar verebileceğinden dolayı aşındırıcı temizleyiciler veya kimyasal çözücüler kesinlikle kullanmayınız.

TEKNİK BİLGİ

TİP: E1525

TRÅDFRI Hareket sensörü

Giriş: 3V, 2x CR2032 Pil

Sadece iç mekan kullanımı

Menzil: Açık havada 10 m

Sensör görüş açısı: 120°

Sensör menzili: Yaklaşık 5 m

Çalışma frekansı: 2405-2480Mhz

Çıkış gücü: 14 dBm

Üretici: IKEA of Sweden AB

Adres: Box 702, 343 81 Älmhult



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

المعلومات الفنية

النوع: E1525

حساس حركة TRÅDFRI

دخول الطاقة: بطارية 3 فولت، 2x CR2032

للاستخدام الداخلي فقط

المدى: 10 متر في الهواء الطلق.

زاوية رؤية الحساس: 120°

مدى الحساس: حوالي 5 أمتار

تردد التشغيل: 2405-2480 ميغاهيرتز

خرج الطاقة: 14 ديسيبيل ميلي

المصنّع: ايكيا السويد

العنوان: Box 702, 343 81 Älmhult

هام!

الوحدة مخصصة للاستخدام المنزلي فقط، ويمكن استخدامها في نطاق درجات حرارة من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية. لا تترك الوحدة تحت ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من أي مصدر حرارة، لأن ذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارتها بشكل زائد. لا تعرض الوحدة للبلل، أو الرطوبة أو الأجواء المترية بشكل مفرط لأن هذا قد يتسبب في تلفها. تم قياس النطاق بين هذه الوحدة وجهاز الاستقبال في الهواء الطلق. يمكن أن تؤثر مواد البناء المختلفة ووضع الوحدات على نطاق الاتصال اللاسلكي.

تعليمات العناية

لتنظيف الوحدة، امسح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمنظف لطيف. استخدم قطعة قماش أخرى ناعمة وجافة للتجفيف.

ملحوظة!

لا تستخدم أبداً منظفات أو محاليل كاشطة حيث أنها تعرض المنتج للتلف.



لرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

وظائف حساس الحركة

أضبط إعدادات الوقت. سوف تُطفأ الأضواء إما بعد 1 أو 5 أو 10 دقائق من جس الحركة الأخيرة.



ضبط نهار /ليل. خلال النهار سوف تنير الأضواء دائماً عند جس أي حركة. خلال الليل سوف تنير الأضواء فقط عند الظلام وعند جس أي حركة.



زر الاقتران. أضف منتجات الإضاءة الذكية من إيكيا إلى نظامك. اتبع التعليمات التالية:



إضافة أجهزة إلى حساس الحركة

تأتي وحداتك مقترنة، لذا لا تحتاج إلى عملية اقتران. قبل أن تتمكن من استخدام حساس الحركة يجب اقترانه بمصدر الإضاءة الذي تريد أن تتحكم به. إذا أردت إضافة المزيد من مصادر الإضاءة، قم فقط بإعادة الخطوات أدناه لكل مصدر إضاءة على حدة.

- 1 تأكد من تركيب مصدر الإضاءة وأنه في وضعية التشغيل.
- 2 قرب حساس الحركة من مصدر الإضاءة الذي تريد إضافته بحيث لا تزيد المسافة بينهما عن 5 سم.
- 3 اضغط مع الاستمرار على زر الاقتران لمدة 10 ثوانٍ على الأقل. سيصدر ضوء أحمر ثابت من من الجهة الأمامية لحساس الحركة.
- 4 سوف يومض مصدر الإضاءة مرة واحدة للإشارة إلى أنه قد تم إقترانه بنجاح.

يمكنك إقران حتى 10 مصادر إضاءة مع حساس حركة واحد. يجب إقران جميع مصادر الإضاءة في وقت واحد. وإذا كانت مصادر الإضاءة قريبة من بعضها، أفضل الطاقة عن تلك التي سبق إقترانها.

إزالة أجهزة من حساس الحركة

- 1 تأكد من تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي لمصدر الإضاءة الذي تريد إلغاء إقترانه من حساس الحركة. TRADFRI
- 2 قرب حساس الحركة من مصدر الإضاءة الذي تريد إزالته بحيث لا تزيد المسافة بينهما عن 5 سم.
- 3 اضغط مع الاستمرار على زر الاقتران لمدة 10 ثوانٍ على الأقل. سيصدر ضوء أحمر ثابت من من الجهة الأمامية لحساس الحركة.
- 4 سيومض مصدر الإضاءة مرتين للإشارة إلى إلغاء إقترانه بنجاح.

إعادة ضبط المصنع

لمصادر الإضاءة:

بدّل المفتاح الرئيسي 6 مرات.

لحساس الحركة:

اضغط على زر الاقتران لمدة 4 مرات في غضون 5 ثوانٍ.

تغيير البطارية

عند استخدام الوحدة بانتظام وعلى النحو المقصود، فإن البطاريات تدوم لمدة عامين تقريباً. عندما يحين وقت استبدال البطارية، سيومض مؤشر LED الأحمر. افتح غطاء البطارية، واستبدل البطاريات ببطاريات CR2032 جديدة.

